



Place à la mobilité douce ! Le Dimanche sans voiture aura lieu cette année le dimanche 17 septembre. Dans toute la Région de Bruxelles-Capitale, les piétons, vélos, trottinettes, skateboards... seront de sortie. L'occasion de s'offrir une balade tranquille dans la ville ou de participer aux nombreuses activités organisées dans le cadre de cet événement majeur pour la mobilité douce.

P. 9

Collecte locale
d'encombrants

6

Dropzones pour
trottinettes partagées

7

Feria
Flamenca

25

Expo
Seghers

29



Le mot de la bourgmestre

C'est la rentrée !

Nos enfants ont repris le chemin de l'école. Parfois, c'est un grand pas vers les maternelles, les primaires ou les secondaires. Ou le choix d'études supérieures. Je souhaite à tous les élèves, étudiantes et étudiants un excellent début d'année, et du courage aux parents qui les soutiennent.

Mes pensées vont en particulier à celles et ceux qui, suite aux nouvelles règles en vigueur pour cette rentrée, ont eu des soucis pour trouver une école secondaire à Jette et qui doivent parfois faire de longs trajets.

Vous trouverez, dans ce Jette Info, quelques rappels importants pour rejoindre, en toute sécurité, ces établissements scolaires et circuler en général. Besoin d'un coup de pouce pour les frais de scolarité ? Le CPAS reste à votre disposition, sous certaines conditions. N'hésitez pas !

Et oui, les vacances sont bien finies. Comme chaque année, elle se sont terminées en beauté avec les festivités du marché annuel. Même le chantier de la rue Léon Theodor a dû s'y plier. Le marché annuel de Jette, c'est sacré ! Le lieu par excellence pour se rencontrer et vivre vraiment cet esprit jettois tellement spécifique.

C'est aussi la rentrée pour l'administration communale qui reprend son horaire habituel avec ouverture le jeudi après-midi. Elle vous a par ailleurs concocté un délicieux menu de festivités et d'animations pour septembre, aussi succulent que varié. Feria Flamenca, brocantes, fête de la Ferme pour enfants, bourse aux vêtements, Dimanche sans voiture, Marché des collectionneurs, conférences, expositions... Vous avez l'embaras du choix.

Si vous préférez rester à la maison et faire le grand ménage, ne passez pas à côté de la prochaine opération de collecte d'encombrants. C'est près de chez vous et c'est gratuit !

Enfin, si vous souhaitez arboriser votre jardin, vous serez certainement intéressé par la distribution gratuite d'arbres fruitiers par la commune. Cette action s'inscrit pleinement dans le cadre du « Plan arbres » communal ainsi que dans le Plan Air-climat jettois. Je vous laisse découvrir tout ceci à votre aise.

À bientôt !

● Votre bourgmestre, Claire Vandevivere



La Maison communale
Chaussée de Wemmel 100
1090 Jette
Tél : 02.423.12.11

Services Démographie / Etrangers et Etat civil Sans ou avec rendez-vous

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 18h30
- Après-midi des enfants, le mercredi de 14h à 15h30, pour les démarches liées aux enfants (uniquement sur rendez-vous)
- Vous pouvez prendre rendez-vous via le guichet électronique Irisbox

Autres services

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 16h

Theodor 108

rue Léon Theodor 108
1090 Jette
Tél : 02.423.12.11

Uniquement sur rendez-vous.

Le lundi, mercredi et vendredi entre 8h30 et 13h

Pour prendre rendez-vous, surfez sur www.jette.brussels ou téléphonez de 8h30 à 12h et de 13h à 16h à l'un des numéros suivants :

- Gestion du Territoire (Urbanisme) : 02.422.31.48/49
- Gestion foncière et Habitat : 02.422.31.62/63
- Autres démarches et services : 02.423.12.11

Info: www.jette.brussels
Facebook: @jette1090

Il s'est dit au conseil communal du 28 juin 2023

Lors de la séance du mois de juin, le conseil communal de Jette a procédé à l'installation de Mme Elise Van der Borst, en qualité de

conseillère communale, et ce en remplacement de M. Garo Garabed, conseiller communal démissionnaire (liste LBJ).

Le prochain conseil communal aura lieu le mercredi 27 septembre à 20h.

Vous trouverez l'ordre du jour et le contenu de chaque séance du conseil communal sur <https://publi.irisnet.be>.



CLAIRE VANDEVIVERE
BOURGMESTRE

- Coordination et affaires générales
- Transparence
- Contrat de quartier et Politique des grandes villes
- Communication, Participation et Information
- Qualité
- Sécurité
- Assistance aux victimes, Médiation et Mesures alternatives
- Tutelle CPAS
- Cultes
- Coordination Plan Air-Climat
- Transition durable et solidaire



BERNARD VAN NUFFEL
ÉCHEVIN

- Patrimoine, Energie et Climat (lié au patrimoine)
- Charroi
- Aménagement urbain
- Plantations, serres et parcs communaux
- Politique de l'eau (égouts, maillage bleu, ...)



MOUNIR LAARISSI
ÉCHEVIN

- Culture française
- Etat civil et Démographie
- Jeunesse et seniors francophones
- Activités bicommunautaires
- Propreté publique
- Environnement



OLIVIER CORHAY
ÉCHEVIN

- Enseignement francophone et Accueil extrascolaire
- Logement



JACOB KAMUANGA
ÉCHEVIN

- Santé
- Emploi



BENOÎT GOSSELEIN
ÉCHEVIN

- Prévention urbaine
- Sports
- Commerce, Economie, Animations
- Commerce équitable
- Infrastructures bicommunautaires
- Personnel



NATHALIE DE SWAEF
ÉCHEVINE

- Mobilité urbaine et Qualité de l'air (liée à la mobilité)
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



JORIS POSCHET
ÉCHEVIN

- Finances et Budget
- Personne handicapée, Egalité des chances et Intégration
- Vie sociale
- Communauté flamande, Enseignement néerlandophone, Jeunesse et Seniors néerlandophones



JENNIFER GESQUIÈRE
ÉCHEVINE

- Urbanisme et Immeubles et terrains à l'abandon ou négligés
- Protection du Patrimoine
- Famille et Petite enfance



NATHALIE VANDENBRANDE

- Présidente du CPAS de Jette

Permanences :

Les membres du collège n'ont pas de permanence fixe. Si vous souhaitez les rencontrer, vous pouvez contacter leur cabinet pour obtenir un rendez-vous. Toutes les infos sur www.jette.brussels.

Collège des bourgmestre et échevins-e-s 2018-2024

Le Centre VIVA pour les seniors en visite à la Résidence VIVA

Comment tisser un lien solide entre la maison de repos et le centre de jour ?



Le centre de jour VIVA offre un soutien aux personnes âgées vivant à domicile et à leurs familles. Non loin de là se trouve la maison de repos et de soins Résidence VIVA, également gérée par le CPAS de Jette. Le vendredi 28 juillet, le centre et la résidence ont organisé ensemble un barbecue.

Au Centre VIVA, les seniors sont accueillis dans une ambiance chaleureuse et sont ainsi en contact avec d'autres personnes. Chacune et chacun peut s'y rendre chaque jour en semaine et prendre part à des activités quotidiennes. La Résidence dispose quant à elle d'un magnifique jardin et les équipes des deux centres se sont directement montrées enthousiastes à l'idée d'organiser dans ce décor un barbecue ensemble et de profiter des grands espaces lumineux de la maison de repos.

Participation des résidents et des collaborateurs

La veille du rendez-vous, les seniors du Centre VIVA ont préparé quelque 300 crêpes, tandis que les résidentes et résidents de la Résidence VIVA, avec l'aide du personnel, s'attelaient à l'organisation du barbecue : décoration et dressage des tables, installa-

tion d'une sonorisation, préparation des salades, de l'apéritif et du barbecue... tout le nécessaire pour pouvoir profiter d'une belle journée.

Initiatives conjointes

Le vendredi 28 juillet, à midi, la fête était lancée. Après un délicieux apéritif maison, les résidents, le personnel et les seniors du Centre VIVA et les résidents faisaient la file pour un savoureux barbecue. Dès 13h, la box musicale a apporté une note sonore, entraînant chants, danse et amusement. Plus tard dans l'après-midi, les crêpes ont permis à toutes et tous de profiter d'un délicieux dessert. L'ambiance fut chaleureuse, cet après-midi-là, à la Résidence VIVA.

Dans le futur, les deux centres espèrent profiter encore d'initiatives conjointes, offrant un bel exemple de générosité.

Plus d'infos :

02.201.89.41 - centreviva@vivajette.be

Cours informatiques seniors au Centre VIVA

Vous souhaitez apprendre à payer vos factures via votre application bancaire, communiquer avec votre famille via WhatsApp ou les réseaux sociaux ou faciliter vos démarches administratives (itsme, etc.) grâce aux outils informatiques ? N'hésitez plus et venez vous former dans la bonne humeur au Centre VIVA ! Le centre organise des cours en petits groupes sur l'utilisation des smartphones, tablettes et ordinateurs portables.

Pour des questions plus spécifiques, vous pouvez également venir sur rendez-vous lors des permanences organisées tous les jours (excepté le mercredi) de 15h30 à 17h à Viva Jette (rue Léon Theodor, 197)

Infos et inscriptions : 0490.67.40.96 – 02.201.89.41 – centreviva@vivajette.be jeudis et samedis de 9 à 12h

Horaires de l'administration communale

Avec ou sans rendez-vous



A partir du 1^{er} septembre, l'administration communale reprend ses horaires traditionnels, avec une permanence le jeudi soir. Les guichets sont accessibles avec ou sans rendez-vous. Vous pouvez également effectuer de nombreuses démarches administratives depuis chez vous via le guichet électronique Irisbox.

Les modalités pratiques pour les guichets

- La Maison communale est accessible chaque jour de 8h30 à 12h30, excepté le jeudi où l'accès se fait de 13h à 18h30.
- Ces horaires concernent l'accès aux guichets Population, Etrangers et Etat civil.
- Ces guichets sont accessibles sans rendez-vous durant ces tranches horaires.
- Chaque jour (*excepté le jeudi*), un nombre limité de rendez-vous peut aussi être pris via irisbox.brussels. Vous évitez ainsi du temps d'attente.
- Le dernier ticket est distribué à 12h30 (*18h30 le jeudi*) pour éviter les longues files d'attente aux heures de fermeture de l'administration.
- Le mercredi après-midi, de 14h à 15h30, ont lieu les 'après-midis des enfants' durant lesquelles les parents peuvent venir, sur rendez-vous uniquement, pour les démarches liées aux enfants jusque 18 ans inclus (*Kids ID, e-ID, passeports, déclarations de naissance*).
- Les rendez-vous pour les après-midis

des enfants, pour les ressortissants européens (1^{ère} inscription en Belgique) et les autres rendez-vous en nombre limité se prennent via le guichet en ligne irisbox.brussels.

Exceptions

- Les dossiers concernant la première inscription en Belgique des ressortissants européens sont traités uniquement sur rendez-vous.
- Il n'est pas possible de prendre rendez-vous pour les procédures courtes. Cela

concerne notamment les retraits d'attestations ou d'extraits, de cartes d'identité, etc..

E-guichet, 24h/24, 7j/7

Saviez-vous que vous pouvez effectuer de nombreuses demandes administratives et télécharger divers documents en ligne ? Rendez-vous sur le guichet digital irisbox.brussels, 24h/24 et 7j/7. Vous évitez ainsi de vous déplacer jusqu'à l'administration. Pratique, rapide et efficace.

Plus d'infos : www.jette.brussels

Heures d'ouverture	Guichets Population, Etrangers et Etat civil	R ressortissants européens 1 ^{ère} inscription en Belgique
Lundi à vendredi 8h30-12h30	Sans rendez-vous Rendez-vous possible	Sur rendez-vous
Jeudi 13h-18h30	Sans rendez-vous Pas de rendez-vous possible	Sur rendez-vous
Après-midi des enfants Mercredi 14h-15h30	Sur rendez-vous	/

Du 19 au 22 septembre

Collecte locale d'encombrants

Un Recypark mobile et gratuit pour vos petits encombrants ménagers



Une nouvelle action gratuite est prévue à Jette les 19, 20, 21 et 22 septembre, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h, pour le dépôt de vos encombrants ménagers. N'oubliez pas de faire le tri dans vos déchets et soumettez-vous aux règles de sécurité relayées par le personnel.

Attention, seuls les encombrants ménagers seront acceptés dans les conteneurs, c'est-à-dire : le mobilier, les petits appareils électroménagers (pas de machine à laver, lave-vaisselle, etc.) et multimédia non réparables, l'outillage, les petits déchets chimiques ménagers, les ampoules économiques et lumineuses... Les déchets qui entrent dans les sacs blancs, bleus, jaunes et verts, de même que les flacons et bouteilles destinés aux bulles à verre ne sont pas acceptés. Il en va de même pour les pneus et pièces automobiles, les déchets de construction et professionnels, les bon-

bonnes de gaz, les solvants, les seringues, etc. Vos déchets doivent être triés par sorte avant d'arriver sur place. Le personnel se réserve le droit de refuser l'accès aux personnes qui ne respectent pas ces règles.

Stationnement et circulation

Durant ces actions, il sera interdit de circuler et de stationner dans les rues concernées entre 7h et 19h, excepté pour les voitures qui viennent déposer des déchets. L'accès aux garages ne sera pas non plus possible pour les habitants durant l'action.

Plus d'infos : www.jette.brussels - www.arp-gan.be - 0800.981.81

Rendez-vous de septembre

- 19.09 : Rue Abbé Victor de Sloover (accès via rue du Saule)
- 20.09 : Avenue Jaak Pieter Ballings (accès via rue R. Soetens)
- 21.09 : Bâtiments Essegheem (accès via rue J. Lahaye)
- 22.09 : Rue Ongena (accès via rue J.B. Serkeyn)

Horaire : de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Des dropzones obligatoires à Jette

Trottinettes et vélos partagés

Vous êtes de plus en plus nombreux à utiliser les trottinettes électriques et les vélos partagés et c'est une bonne nouvelle pour la mobilité. Mais le stationnement sauvage de ces véhicules entraîne malheureusement aussi des problèmes de mobilité pour les piétons. Jette a donc installé depuis peu des dropzones dans le sud de la commune. Le nord suivra cet hiver.



Les dropzones sont des zones définies sur lesquelles les trottinettes et vélos partagés doivent être stationnés. Elles ont pour but de lutter contre l'abandon de trottinettes et vélos au milieu du trottoir. Lorsque le réseau sera complet, fin 2024, ces zones seront obligatoires.

En pratique

On trouve une dropzone jettoise tous les 300 mètres sur les voiries communales. La Région doit quant à elle installer prochainement ses dropzones, ce qui permettra

d' étoffer encore le réseau. Les dropzones ont été installées en fonction de la concentration de trottinettes et vélos abandonnés. Lorsque le réseau sera complet et couvrira tout le territoire communal, le stationnement au sein de ces zones sera obligatoire. Les utilisateurs ne pourront alors mettre fin à leur session de location qu'une fois la trottinette ou le vélo stationné dans l'une des zones de dépôt dont les emplacements sont visibles sur l'application de l'opérateur. Vous pouvez consulter la liste des zones de dépôt jettoises sur www.jette.brussels.

Actuellement, certaines dropzones sont trop petites, mais une évaluation sera réalisée par la commune pour les agrandir si nécessaire. Deux choses doivent cependant encore changer. D'une part, l'ajout des zones régionales. D'autre part, la diminution de la flotte de véhicules (de 21.000 actuellement à 8.000 en 2024). Les trottinettes et vélos partagés peuvent donner un bel élan à la mobilité douce en ville, à condition que leurs utilisateurs fassent preuve de responsabilité et de respect à l'égard des autres usagers de la route.

Jette veut mettre fin à l'abandon des chariots de supermarché

Responsabilité et sens civique

Le phénomène n'est pas neuf, mais il a atteint ces derniers mois des proportions jamais vues dans notre commune : les chariots de supermarché traînant sur l'espace public parce que leurs utilisateurs ont eu la flemme de les rapporter au magasin auquel ils appartiennent.



Ces derniers temps, les travailleurs du service communal de la Propreté publique sont trop souvent confrontés à des chariots de supermarché abandonnés qu'ils trouvent ici et là lors de leurs tournées quotidiennes dans la commune. C'est en moyenne une dizaine de chariots par semaine qu'ils doivent rapporter dans les magasins concernés, une tâche

qui ne fait pas vraiment partie de leurs attributions. Il est donc grand temps de mettre un terme à cette pratique avant que des mesures plus drastiques ne s'imposent.

(R)appel

Les chariots de supermarché sont sous

la responsabilité des magasins qui les mettent à disposition de leurs clientes et clients.

Mais les clients eux-mêmes sont également concernés par cette problématique. Rapporter une charrette après l'avoir utilisée dans l'espace prévu à cet effet est une question de civisme, ne serait-ce que pour récupérer votre pièce ou votre jeton. Il s'agit donc ici d'un double appel, adressé d'une part aux hypermarchés, supermarchés et autres magasins : prenez les mesures nécessaires pour sécuriser vos chariots, et d'autre part aux utilisatrices et utilisateurs : faites preuve d'un peu plus de civisme et déposez votre chariot de supermarché à l'endroit prévu. Ou apportez votre propre sac ou caddie lorsque vous allez faire des courses.

Retour à l'école en sécurité

Soyez attentif dans le trafic !



Une nouvelle année scolaire vient de démarrer. Chaque jour, à Jette, des milliers d'enfants se rendent à l'école. Veillons ensemble à assurer leur sécurité dans le trafic.

Les écoles et la commune s'investissent largement pour sécuriser au maximum les abords des écoles. Présence de personnel habilité aux passages pour piétons, installation de dispositifs de sécurité, mise en place de rues scolaires... Mais chacun a également un rôle à jouer pour garantir la sécurité des élèves, tant les usagers de la route que les parents ou les enfants eux-mêmes.

Automobilistes

La plus grande responsabilité incombe aux conductrices et conducteurs de voitures. Soyez extrêmement attentif lorsque vous circulez près d'une école aux heures d'arrivée et de sortie des élèves.

- Diminuez votre vitesse et respectez la vitesse maximale de 30 km/h.
- Respectez les consignes du personnel habilité aux alentours de l'école.
- Restez vigilant.
- N'utilisez jamais votre gsm ou votre smartphone en conduisant, même si vous disposez d'un kit mains libres.
- Roulez au pas si vous passez à côté d'un bus scolaire en stationnement ou si vous croisez une classe en sortie.

- Ne roulez pas trop près des enfants qui se déplacent à vélo.
- Lorsque vous changez de direction, en particulier à un croisement, tenez compte des piétons et des cyclistes qui viennent de votre droite.
- Stationnez votre véhicule correctement, donc en dehors des passages pour piétons et des lieux de traversée. Regardez toujours dans votre rétroviseur avant d'ouvrir votre portière pour ne pas gêner un cycliste.
- Anticipez les réactions des enfants. Gardez toujours une distance suffisante, même si l'enfant vous a vu, d'autant plus s'il s'agit d'un cycliste.

Parents

A pied, à vélo, en trottinette, en transport public ou en voiture... quel que soit le mode de déplacement utilisé par votre enfant pour se rendre à l'école, voici quelques conseils de sécurité qui s'imposent.

- Choisissez le chemin le plus sûr, même si ce n'est pas forcément le plus court.
- Donnez des instructions claires à votre enfant avant de vous lancer avec lui sur la route à vélo ou en trottinette. Prévoyez un équipement adapté comme un

casque et un gilet fluo.

- Assurez-vous que votre enfant maîtrise suffisamment le vélo ou la trottinette avant de les utiliser pour les trajets vers l'école.
- Les yeux sur la route, pas sur les écrans. Conscientisez votre enfant à l'importance de focaliser son attention sur la route plutôt que sur son smartphone.
- Donnez le bon exemple : traversez au passage pour piétons, garez correctement votre voiture (pas sur le trottoir, ni en double file ou sur un passage pour piétons)...

Elèves

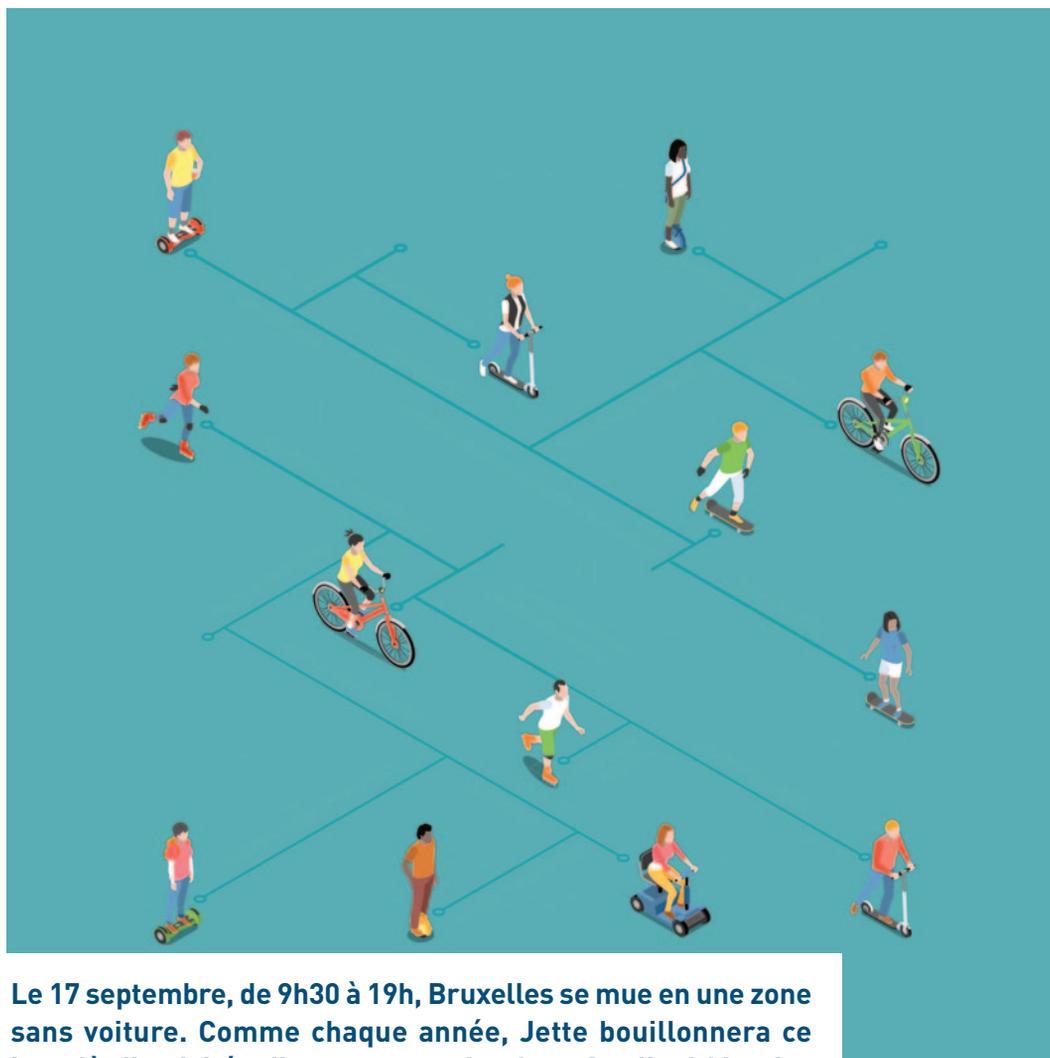
Ces mêmes conseils s'appliquent évidemment aux élèves.

- Respecter le code de la route, traverser aux passages pour piétons, utiliser les pistes cyclables à vélo, être prudent en trottinette...
- Se concentrer sur la route et la circulation et ne pas se promener avec les yeux rivés sur son smartphone.
- Porter un équipement approprié pour rouler en trottinette ou à vélo (fluo, casque...).

17 septembre

Dimanche sans voiture

Avec 3 mercredis Vollenbike en guise de dessert...



Le 17 septembre, de 9h30 à 19h, Bruxelles se mue en une zone sans voiture. Comme chaque année, Jette bouillonnera ce jour-là d'activités diverses, avec la place Cardinal Mercier comme QG. Une chouette journée familiale pleine d'activités ludiques et d'animations intéressantes.

Concrètement, ce jour-là, de 9h30 à 19h, toute circulation motorisée sera interdite dans les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette interdiction concerne tous les véhicules motorisés, y compris les véhicules électriques à 2, 3 ou 4 roues, de même que les véhicules GPL. Attention ! Les vélos électriques dépassant les 25 km/h sont donc également concernés par cette interdiction ! Le Dimanche sans voiture est une organisation de la commune, en collaboration avec l'asbl Pro Velo.

Animations

Lors du Dimanche sans voiture, la place

devant la gare se transforme habituellement en paradis pour les petits et grands. Les visiteurs peuvent notamment prendre part à diverses animations et les enfants peuvent s'essayer au parcours d'habileté concocté par le service Prévention urbaine de la commune. Voici déjà un aperçu des animations variées qui seront au programme :

- **Bourse aux vélos d'occasion** (de 14h à 18h) : le filon idéal pour revendre votre ancien vélo ou en dénicher un à prix intéressant ! Si vous souhaitez vendre un vélo, vous pouvez le déposer le samedi 19/09 de 10h à 12h et de 16h à 18h.
- **Parcours d'habileté pour enfants** et sensibilisation au code de la route.

- Atelier de réparation de vélos
 - Balades guidées à pied (14h) et à vélo (15h)
 - Vélo à smoothie
 - Atelier de peinture
 - Stands divers (Oxfam, Croix-Rouge...)
- Plus d'infos : www.jette.brussels

Vollenbike le mercredi

Après le Dimanche sans voiture, 3 mercredis Vollenbike seront organisés en série : les 20 et 27 septembre et le 4 octobre, de 14h à 17h chaque fois. Cet événement aura également lieu à chaque fois sur la place Cardinal Mercier. Le programme varie légèrement d'une semaine à l'autre et comporte, entre autres, des balades guidées, des visites en tuktuk, une piste d'habileté, des ateliers de réparation de vélos et des animations diverses.

La série Vollenbike se termine le 4 octobre avec une grande parade cycliste et un apéritif de clôture. Voilà une belle occasion de rencontrer des cyclistes jettois !

Plus d'infos : www.provelo.org

Facebook : @vollenbike.jette

• Dimanche sans voiture

17 septembre 2023, de 11h à 16h

Place Cardinal Mercier - Accès gratuit

• Vollenbike

20/09, 27/09 et 4/10, de 14h à 17h

Place Cardinal Mercier - Accès gratuit

Demande de dérogation

Les personnes qui ont absolument besoin d'utiliser leur voiture (pour raison professionnelle, médicale ou officielle) doivent introduire une demande de dérogation pour le mercredi 13 septembre au plus tard. Chaque demande sera analysée par les services communaux et ne donnera donc pas automatiquement droit à un laissez-passer. Le formulaire de demande de dérogation est disponible sur www.jette.brussels.

Plus d'infos : www.jette.brussels

02.423.12.11 – dsv-alz@jette.irisnet.be

Mobility Changers

L'expérience d'une famille jettoise



Au mois de juin dernier, la famille Kremer a participé au programme 'Mobility Changers' de Bruxelles Mobilité. L'objectif ? Ne pas utiliser sa voiture pendant un mois et tester d'autres moyens de se déplacer dans Bruxelles. Récit d'une expérience riche d'enseignements.

« Le moment était venu de changer de voiture et nous nous posions pas mal de questions », explique Damien Kremer, marié et père de deux enfants de 8 et 11 ans. « C'était

donc l'occasion idéale de voir si nous étions capables de nous passer de voiture, d'essayer toutes les autres options disponibles et d'en tester les limites. » Bruxelles Mobilité mettait en effet à la disposition des familles participantes un budget mobilité allant de 300 à 500 € ainsi qu'un vélo électrique adapté à leurs besoins – ici, un vélo Longtail.

Un plaisir pour toute la famille

« J'ai déjà l'habitude de prendre le train et d'autres transports en commun. Quant à mon

épouse, elle possède un vélo électrique qu'elle utilise pour ses déplacements professionnels. Mais le vélo Longtail est vraiment génial, pour conduire les enfants à l'école et à leurs activités notamment. Mais aussi pour me rendre au travail, parce qu'on n'arrive pas tout en sueur grâce à l'assistance électrique », précise Damien.

Parmi les autres moyens de transport dont disposait la famille Kremer, Damien cite les systèmes de partage de véhicules, comme Getaround (voitures partagées entre particuliers) et Poppy (voitures, scooters, trottinettes). « Les trottinettes sont pratiques parce qu'elles facilitent les liaisons entre différents transports en commun », souligne Damien. Par ailleurs, il reconnaît que le partage de véhicules demande une certaine gymnastique mentale : « Ce type de mobilité laisse moins de place à l'improvisation et exige une certaine organisation : il faut anticiper ses déplacements, planifier, réserver... De plus, une petite partie de Jette est hors zone, il serait intéressant que les sociétés songent à couvrir toute la commune. »

Le vélo pour les petits trajets

Pense-t-il toutefois adopter l'un des modes de transport testés pendant ce mois de juin ? « Je pourrais acquérir un vélo électrique, une bonne solution pour les petits trajets. » Damien pensera dans ce cas à bien équiper son vélo – sacs, pour faciliter le passage au supermarché par exemple, et protections contre la pluie.

À écouter Damien Kremer, Mobility Changers est manifestement un test auquel il vaut la peine de participer pour explorer une autre mobilité. En guise de conclusion, il pointe aussi le groupe WhatsApp sur lequel les familles participantes pouvaient échanger leurs trucs et astuces et partager leurs expériences, ainsi que la très grande disponibilité des organisateurs.

Vous voulez vous aussi faire partie des Mobility Changers ? Inscrivez-vous avant le 15 septembre sur mobilite-mobiliteit.brussels/fr/mobilitychangers pour participer à la prochaine session des Mobility Changers en octobre.

Des travaux complexes et de longue durée

Vue d'ensemble du chantier Theodor



Outre le fait qu'ils dépendent grandement des conditions météorologiques, les travaux menés dans l'espace public impliquent généralement un nombre important d'intervenants et sont soumis à un ensemble de contraintes difficilement imaginables pour qui n'est pas spécialiste en la matière. Voici l'occasion de répondre à certaines interrogations qui nous sont parvenues dans le cadre du chantier en cours dans la rue Léon Theodor.

Entre l'aménagement de la ligne de tram 9, la transformation de la place Reine Astrid, le réaménagement des abords du Cimetière et la rénovation complète de la rue Léon Theodor, le sud de la commune et le quartier du Miroir ont subi, au cours des 8 dernières années, de nombreuses transformations. Bien qu'indispensables, ces chantiers et leur organisation sont, pour les Jettoises et les Jettois, souvent source d'incompréhensions et d'interrogations. Il s'agit pourtant d'un ensemble d'interventions complexes savamment orchestrées par les services communaux et régionaux avec en ligne de mire – toujours – la sécurité et le bien-être des habitants.

Pourquoi creuser et asphalter successivement un même tronçon de rue/trottoir ?

Selon le chantier, les explications peuvent varier.

- Dans la rue Léon Theodor, par exemple, Vivaqua remplace actuellement un à un les branchements d'égouts des

maisons, à 4 mètres de profondeur, et procède donc très localement.

- Dans d'autres cas, lorsque les trottoirs sont anciens et étroits, notamment, il n'est pas toujours possible de placer toutes les conduites en parallèle dans une tranchée unique ; les impétrants interviennent donc les uns après les autres.
- D'autres fois encore, le chantier est suspendu et temporairement réasphalé afin de garantir le déroulement d'un grand événement, comme ce fut récemment le cas dans la rue Theodor pour le marché annuel.

Mais la raison sous-jacente est toujours la même : garantir la sécurité et le confort des usagers. Ainsi, en refermant systématiquement les portions terminées de la rue Léon Theodor, Vivaqua garantit l'accès aux services d'urgence à un maximum de maisons. Il serait certainement plus aisé et moins coûteux de garder une rue éventrée durant la totalité du chantier, mais la mise en place d'un asphaltage provisoire permet de rétablir l'accès aux garages privés, d'assurer des traversées pour les piétons et de garantir l'accessibilité aux commerces.

Le chantier semble terminé, mais certaines finitions laissent à désirer...

Raccord imparfait, manque d'uniformité, différence de niveau... Ces défauts que nous pensons bien logiquement être des erreurs de construction ou de conception ont parfois une tout autre explication.

- Dans le cas de la chaussée de Jette (entre le bd de Smet de Naeyer et la place Reine Astrid), par exemple, le revêtement en granit du trottoir n'avait pu être effectué en 2018 pour cause de retard de livraison, la carrière n'étant pas en mesure de suivre la demande.
- Un dallage provisoire avait été posé et y est resté jusqu'à aujourd'hui pour la simple et bonne raison qu'il est impossible de renouveler un trottoir le long d'une ligne de tram en service. Il a donc fallu attendre l'interruption de la ligne de tram 19 liée au chantier actuel pour programmer la pose du granit sur les trottoirs.
- Elle aura lieu début 2024, en même temps que dans la rue Léopold I^{er}. Tous les abords de la place Reine Astrid formeront alors enfin une unité.

Pourquoi ces chantiers simultanés dans un si petit périmètre ?

Mener de front deux chantiers aussi importants que ceux de la rue Léon Theodor et du boulevard de Smet de Naeyer (à hauteur du Cimetière) vous semble aberrant ? Il y a pourtant une bonne raison à cela : limiter autant que possible la coupure très pénalisante de la ligne de tram 19. En coordonnant les deux chantiers, l'inévitable interruption du tram 19 s'étale sur une durée de plus de deux ans, ce qui n'est déjà pas anodin. Elle aurait cependant duré plus de 3 ans si les deux chantiers avaient été menés successivement. La plus grosse difficulté étant de garantir une accessibilité raisonnable aux quartiers concernés.

Des chantiers d'une telle ampleur amènent toujours leur lot de frustrations et de complications pour les habitantes et habitants ainsi que les commerces des rues concernées. Ils sont cependant nécessaires afin de garantir la sécurité des riverains et participent grandement à l'amélioration de notre cadre de vie.

Abattage d'arbres au bois du Laerbeek

Pourquoi il est nécessaire d'abattre 93 hêtres



Dans le cadre de son plan de gestion des forêts, Bruxelles Environnement procédera prochainement à l'abattage de 93 hêtres dans le bois jettois du Laerbeek. Cet abattage sélectif a pour but de donner l'espace nécessaire aux arbres sélectionnés comme arbres d'avenir en supprimant leurs concurrents.

L'abattage d'arbres suscite généralement une résistance au sein de la population, certainement quand il s'agit d'abattre des arbres en bonne santé qui ne dérangent a priori personne, comme ce doit être le cas dans le bois du Laerbeek. Pourtant, la décision d'abattre des hêtres dans la plus grande zone boisée du nord de Bruxelles n'est pas prise à la légère. Elle fait partie du plan de gestion du bois du Laerbeek, élaboré par Bruxelles Environnement, qui prévoit des travaux forestiers étalés sur plusieurs années.

Arbres habitats

Le plan de gestion du bois du Laerbeek distingue deux types d'arbres : les arbres habitats et les arbres objectifs ou d'avenir. Les arbres habitats sont ceux qui contiennent des 'micro-habitats' tels que des cavi-

tés, des écorces détachées, des fissures et des crevasses...

Ces espaces creux sont des endroits rêvés pour la nidification de nombreuses espèces d'oiseaux (pivert et pic épeiche, pigeon ramier, mésange charbonnière, fauvette...) et augmentent par conséquent la valeur naturelle des arbres concernés. En raison de leur grande valeur naturelle, ces arbres habitats ne seront jamais abattus, y compris dans le bois du Laerbeek où ils sont très répandus.

Arbres d'avenir

Les arbres d'avenir (ou objectifs), quant à eux, sont des arbres qui vont être favorisés et valorisés. Bruxelles Environnement a donc déterminé, parmi tous les arbres présents sur le site, ceux qui devaient être valorisés et a fait le choix d'éliminer 93 spécimens afin de favoriser la croissance des

arbres objectifs. Il s'agit d'une sorte d'écrémage, d'une coupe sélective grâce à laquelle certains arbres cèdent la place à d'autres – dominants – et bien formés. On peut voir cela comme une variante du processus naturel selon lequel les arbres les plus faibles meurent au profit des plus forts. Dans le bois du Laerbeek, par exemple, 18 hêtres ont été sélectionnés, pour lesquels 2 à 9 frères plus faibles doivent à chaque fois être sacrifiés. Le maintien d'une infiltration suffisante de lumière dans le sous-bois, caractéristique typique de cette forêt, constitue en outre un argument supplémentaire en faveur de ces abattages.

Même si l'abattage des arbres n'est pas une mesure populaire, dans le cas du bois du Laerbeek il est essentiel pour la préservation de cet îlot à la biodiversité exceptionnelle qui n'est pas classé comme zone de protection spéciale Natura 2000 pour rien.

Le Plan Arbres jettois

Des avantages pour les habitants et la biodiversité



L'importance des arbres ne sera jamais assez soulignée. Ils offrent de nombreux avantages tels que la purification de l'air que nous respirons ou la constitution d'abris pour les animaux. En ville, ils contribuent en outre au rafraîchissement et jouent un rôle important dans la gestion des eaux. Il est donc primordial de ne pas bétonner à l'excès notre environnement, mais surtout aussi de planter assez d'arbres et de verdure. Afin de s'assurer de cela, Jette a développé un Plan Arbres.

Jette accorde une grande attention au climat. Il suffit de penser au Plan communal Air-Climat que vous pouvez découvrir sur le site web de la commune. Le Plan Arbres en est un élément important. Concrètement, ce plan stratégique vise à préserver et à développer le patrimoine arboré de Jette. Une belle manière de stimuler la biodiversité et de combattre la pollution thermique et atmosphérique urbaine. En bref : que des avantages et l'objectif d'un cadre de vie sain pour les habitantes et habitants.

Actions concrètes

Le Plan Arbres liste une série d'actions

visant à accroître le nombre d'arbres à Jette. Ces actions vont de la plantation de nouveaux arbres à l'utilisation de nouvelles techniques de taille, en passant par le remplacement de certains arbres par des espèces mieux adaptées à la taille des espaces où ils se trouvent. Les hibiscus de la rue Vanderborgh, par exemple, sont bien trop petits par rapport à la largeur de la voirie et n'apportent aucune ombre ni aucune plus-value à la biodiversité.

Au niveau européen, l'objectif est de tendre vers une canopée (espace public couvert par l'ombre des arbres) de 10% à 30%. Jette affiche actuellement une moyenne de 27%, bien que l'on constate une forte différence entre le nord de la commune (au-dessus de

la voie ferrée), avec 38%, et le sud (en-dessous de la voie ferrée), avec seulement 10%.

Par conséquent, les actions cibleront prioritairement la moitié sud de la commune. Cette partie du territoire est plus densément bâtie, dispose de moins d'espaces verts et de moins d'arbres en voirie. Grâce à de nouvelles plantations et au remplacement de certains arbres par des essences plus adaptées, le sud de Jette pourra rattraper son retard. Le nord de Jette ne sera cependant pas délaissé. Certaines choses peuvent, là aussi, être améliorées, via de nouveaux modes de taille ou le remplacement de certaines essences horticoles par des essences indigènes à plus grand développement.

Bilan de la participation citoyenne

Plan Air-Climat : Jette prête pour une transition durable et solidaire



La commune de Jette a complété le volet administration de son plan d'action Air-Climat (PAC) en juin dernier. Le plan d'action qui en découle se veut zéro carbone, vert, no impact, équitable, citoyen et inclusif afin de préparer notre commune à une transition durable et solidaire.

La participation citoyenne qui avait pour but de compléter le volet participation du plan Air-Climat était organisée de janvier à juin 2023. Pendant 6 mois, des citoyens engagés se sont rencontrés autour de 7 thèmes : énergie, déchets, alimentation durable, économie circulaire, mobilité, biodiversité, adaptation au changement climatique & eau. Le processus de participation s'est terminé le 15 juin par un moment festif.

Sessions d'info et ateliers interactifs

Chaque thème a été exploré lors d'une ses-

sion d'information traitant le contexte et les enjeux de ce thème ainsi que les initiatives réalisées et présentant les témoignages de Jettois engagés dans ces projets innovants. Durant les ateliers interactifs, les participantes et participants, réunis en petits groupes, ont identifié pour chaque thème des idées d'actions concrètes et ont priorisé les projets à intégrer dans le Plan Air-Climat.

Lors de l'atelier de clôture, les personnes impliquées ont pu prendre connaissance des résultats et des actions phares proposées pour les différents thèmes et ont reçu des explications sur la suite du processus de participation. Les acteurs locaux (sociaux,

culturels, environnementaux) ont également été informés sur les grands objectifs et les enjeux du plan Air-Climat et ont été consultés pour identifier les actions les plus pertinentes.

Vous trouverez un résumé des séances d'info et des ateliers sur www.jette.brussels (Plan Air-Climat).

En route vers les prochaines phases

Les différents ateliers ont mobilisé quelque 140 personnes et ont engendré 163 idées d'actions qui seront analysées avant l'automne. D'ici la fin de l'année, une estimation sera également réalisée pour chiffrer la réduction d'émissions de CO2 que doivent permettre les actions proposées. Un premier compte-rendu ainsi qu'une priorisation des actions proposées et de leur mise en œuvre sont prévus lors de la Fête du Climat qui aura lieu le 19 novembre. Le collège et le conseil communal seront ensuite invités à donner leur feu vert au Plan Air-Climat définitif début 2024.

Assemblée citoyenne pour le climat

En parallèle au processus participatif mené à Jette, le gouvernement de la Région bruxelloise a lancé une Assemblée Citoyenne pour le Climat dans le cadre du plan climat régional. Ce processus démocratique offre la possibilité aux citoyennes et citoyens de faire entendre leur voix et de construire une vision partagée pour Bruxelles, vision qui sera soumise au gouvernement à travers une série de recommandations. Début 2023, 100 citoyens – dont une Jettoise – avaient été tirés au sort pour en faire partie et travailler durant 4 mois sur la thématique de l'habitat. Un nouveau panel de citoyens sera tiré au sort en septembre pour prendre part à un nouveau cycle débutant mi-octobre.

Plus d'infos :

www.assembleeclimat.brussels

Plantez un arbre : édition 2023

Quoi de plus agréable que de croquer un fruit juteux à peine cueilli ? Le développement du maillage vert est une priorité à Jette et fait partie intégrante du Plan Air-Climat en cours de réalisation. Pour favoriser la biodiversité et lutter contre le réchauffement climatique, la commune réitère donc l'action 'Plantez un arbre'.

Face au succès des précédentes éditions, le nombre d'arbres qui seront distribués est revu à la hausse avec 315 arbres fruitiers et 205 plantes grimpantes à petits fruits. Nouveauté cette année : les framboisiers et les figuiers rejoignent la sélection.

Variétés

Les arbres à basse tige sont des arbres de dimension réduite. Le tronc a une hauteur de 50 cm et l'arbre atteint une hauteur maximale de 3,5 à 4 mètre. La distance conseillée entre deux arbres pour la plantation est de 4 mètres, de pied à pied, pour assurer un bon ensoleillement et une ventilation optimale. Vous avez le choix entre plusieurs variétés : pommier, poirier, prunier, abricotier, pêcher et figuier. Les arbres sont tous autofertiles.

Vous disposez d'un balcon ou d'un petit jardin ou avez envie de fleurir votre façade ? Tournez-vous vers une plante grimpante : vigne, kiwi, kiwaï ou framboisier. Comme pour les basses tiges, ces plantes sont, elles aussi, autofertiles.

Comment commander ?

Le principe est simple : vous choisissez un arbre ou une plante par ménage et vous inscrivez en ligne sur www.jette.brussels. Gardez une copie de votre commande pour plus de facilité le jour de la distribution. Si vous n'avez pas de connexion internet, vous pouvez contacter le service Développement durable-Environnement au 02.422.31.01. La distribution aura lieu le 25 novembre sur le site du Verger de la transition. Les détails pratiques seront communiqués aux inscrits, mais veillez à être disponible car il n'y aura



pas d'autre date de distribution.

Les personnes qui souhaitent obtenir plus de conseils sur la plantation d'un arbre fruitier peuvent participer, le 17 septembre, à la conférence 'Le bon arbre au bon endroit'.

• Conférence 'Le bon arbre au bon endroit'

Dimanche 17 septembre à 14h30
Verger de la transition
(à côté du service communal des Plantations)
Avenue du Laerbeek, 120

Infos et inscriptions :
billetterie en ligne (www.jette.brussels)
ddo@jette.brussels
02.422.31.01

Frelons asiatiques à Bruxelles

Le frelon asiatique est une espèce invasive originaire du sud-est de la Chine et qui n'a aucun prédateur chez nous, ce qui lui permet de se propager. Le frelon asiatique s'attaque aux abeilles mellifères et à d'autres insectes indigènes. Il éventre ainsi les abeilles et se nourrit de leurs viscères, sources de protéines.

Les frelons se distinguent principalement des abeilles mellifères et des guêpes par leur taille. Ils sont en effet beaucoup plus grands. Le frelon européen se distingue quant à lui du frelon asiatique par sa couleur plus claire et sa ressemblance avec la guêpe.

Si vous apercevez un frelon, ne paniquez pas. Comme de nombreux autres insectes, ils ne deviennent agressifs qu'en cas de menace et lorsque l'on s'approche de leur nid. Le nid du frelon est difficile à distinguer de celui de la guêpe. C'est la présence du frelon qui permettra de l'identifier. Restez dans tous les cas à distance du nid.

Si vous identifiez un nid de frelon asiatique, vous devez appeler les pompiers au plus vite pour qu'ils viennent le détruire. Signalez également vos observations en ligne sur www.observations.be.

Formation Guide potager

Afin de soutenir les initiatives de production citoyenne, Bruxelles Environnement prévoit une fois tous les deux ans une formation de base pour devenir Guide potager.

Cette formation comporte 20 séances collectives (théories, ateliers pratiques et échanges) et des ateliers pratiques facultatifs, étalés sur la période de novembre 2023 à septembre 2024.

Depuis 2011, cette formation est destinée à apprendre à de nouveaux bénévoles une large base de connaissances potagères et de l'agriculture urbaine écologique ainsi que des notions didactiques

suffisantes pour conseiller dans des projets d'agriculture urbaine à Bruxelles.

Vous êtes passionné par le jardinage et la culture en ville et vous aimeriez devenir un bénévole engagé pour la promotion de la culture urbaine à Bruxelles ? Alors cette formation est faite pour vous !

Devenez Guide potager

La formation de 2023 commence en novembre. Les inscriptions sont possibles dès à présent et jusqu'au 18 septembre 2023.

Les conditions de participation, le déroulement et le programme de la formation se trouvent sur goodfood.brussels/fr/contributions/formation-guide-potager ou peuvent être obtenues sur demande à contact@guidepotager.brussels ou au 0498.64.17.59.

08.10.2023

ECOLE ARBRE BALLON - SCHOOL DIKKE BEUK
AV. DU LAERBEEKLAAN 102
1090 JETTE

3^e édition
édition

walk and run



5 km

marche - wandeling

10 km

course - jogging

9.00

Accueil - Onthaal

9.30

Zumba
(échauffement - opwarming)

10.00

Départ - Start

Inscription obligatoire / Inschrijving verplicht

10 € (prévente - voorverkoop) 15 € (sur place - ter plaatse)

pinkribbonettebxi@gmail.com



Une organisation des Pink Ribbonettes, des services Vie sociale et Citoyenneté et des Sports de la commune de Jette.
Een organisatie van Pink Ribbonettes, de diensten Sociaal leven en Burgerschap en Sport van de gemeente Jette.

LA-ALL PINK RIBBONETTES BRUGEL



7 > 13 octobre

Semaine de la santé à Jette : sensibilisation et prévention



Afin de sensibiliser les Jettoises et Jettois à diverses thématiques liées à la santé, la commune de Jette organise en octobre une Semaine de la santé. Au programme : un spectacle, des conférences, une marche/course contre le cancer du sein, des rencontres avec les associations, etc.

En matière de santé, la prévention, l'activité physique et l'hygiène de vie jouent un rôle important pour éviter certaines complications. Mais outre les aspects médicaux, il est aussi important de se sentir soutenu et compris. Le programme de la Semaine de la santé jettoise, ce sont des activités variées pour aborder ces questions sous des angles divers.

Le programme dans les grandes lignes

- Samedi 7/10 à 19h30

Spectacle 'Les Grib'Nards' : chanson d'amour, d'humour et d'humeur.

CCJette – Bd de Smet de Naeyer, 145

Inscription :

pinkribbonettebxl@gmail.com – 15 €

- Dimanche 8/10 à 9h

4^{ème} édition du Walk and Run :

marche/course pour lutter contre le cancer du sein avec les Pink Ribbonettes.

Départ de l'école de l'Arbre Ballon

Avenue du Laerbeek, 104

Inscription :

pinkribbonettebxl@gmail.com

Prévente : 10 €/sur place 15 €

- Lundi 9/10, de 9h à 12h30

Test gratuit de l'audition : bus sur le parvis de l'administration communale.

- Lundi 9/10 à 19h15

Conférence sur l'alimentation saine et durable pour les 0-6 ans : avec Sylviane Podlubnai (diététicienne de l'hôpital des enfants HUDERF) et Céline Maeck (alimentation durable et locale).

Bibliothèque néerlandophone (Salle Verdoodt) – Place Cardinal Mercier, 6 (3^{ème} étage)

Gratuit, sur inscription :

dvanhee@jette.brussels

- Mardi 10/10 à 14h (en néerlandais)

Prévention du cancer de la Prostate :

présenté par le Professeur Michielsens (hôpital UZ Brussel).

Theodor 108 (Salle Blue)

Rue Léon Theodor, 108

Gratuit, sur inscription via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

- Mercredi 11/10 à 14h30

Brisons le tabou des règles : par l'équipe dynamique du Planning familial, ouvert à tout le monde.

Theodor 108 (Salle Blue)

Rue Léon Theodor, 108

Gratuit, sur inscription via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

- Jeudi 12/10 à 14h

Comment prévenir le cancer du sein et apprendre à s'auto-palper : présenté par le Professeur Marian Vanhoeij et le Docteur Ine Luyten.

Theodor 108 (Salle Blue)

Rue Léon Theodor, 108

Gratuit, sur inscription via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

- Jeudi 12/10 à 19h30

L'endométriome, une conférence de

l'asbl 'Toi mon endo' : cette maladie gynécologique et multi-systémique chronique touche plus de 10% des femmes en âge de procréer et peut débuter dès les premières règles.

Bibliothèque néerlandophone (Salle Verdoodt) – Place Cardinal Mercier, 6 (3^{ème} étage)

Gratuit, sur inscription via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

- **Semaine de la santé**

Du 7 au 13 octobre

Différents lieux à Jette

Plus d'infos : www.jette.brussels

10 et 11 octobre

Bourse aux vêtements : hiver, sport et grossesse

Comme chaque année, la Ligue des Familles de Jette organise en octobre une bourse aux vêtements d'hiver, de sport (0 à 16 ans) et de grossesse. Une bonne manière de renouveler votre garde-robe de façon durable et/ou de faire du tri dans vos armoires !

- Les dépôts se font uniquement sur rendez-vous (voir encadré), le lundi 9 octobre de 15h à 19h et le mardi 10 octobre de 9h à 17h, à la Salle communale des Fêtes.
- Prix : 1 €/dépôt pour les membres de la Ligue des Familles (2 dépôts de 20 pièces max/personne) – 4 €/dépôt pour les non-membres (1 dépôt de 20 pièces max/personne). Attention : paiement en cash.
- Conditions : vêtements de saison, propres, repassés et en très bon état.
- Récupération des invendus : le mercredi 11 octobre entre 19h et 19h30.

Si vous voulez chiner, rendez-vous le mardi 10 octobre de 19h à 21h et le mercredi 11 octobre de 9h à 15h, à la Salle communale



des Fêtes. A l'issue de la bourse, les invendus et l'argent non récupérés seront offerts à une œuvre de bienfaisance.

Bourse aux vêtements d'hiver, de sport (0-16 ans) et de grossesse

Le mardi 10 octobre de 19h à 21h

Le mercredi 11 octobre de 9h à 15h

Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Parking payant derrière la gare

2 & 3.10 : Prise de rendez-vous

Pour un rendez-vous de dépôt, contactez les organisateurs, le lundi 2 ou le mardi 3 octobre (entre 19h et 20h) au 0470.20.51.79. Pensez au jour et à la tranche horaire qui vous conviennent avant de téléphoner.

Plus d'infos : jette@liguedesfamilles.be

Centre d'Entraide de Jette

Recherche de renforts

Le Centre d'Entraide de Jette (CEJ) lutte au quotidien contre la pauvreté et l'inégalité des chances. Son équipe composée de salariés permanents et d'une cinquantaine de bénévoles intervient quotidiennement dans les domaines de l'aide sociale de première ligne, l'aide alimentaire, la cohésion sociale et l'économie sociale d'insertion.

Afin de compléter son équipe, l'asbl recherche des volontaires pour les tâches suivantes :

- **Formation en FLE** (*français langue étrangère*) : le CEJ recherche une ou un volontaire disponible quelques heures

par semaine pour la rentrée de septembre 2023. Défraiement prévu.

- **Ecole de devoirs pour enfants scolarisés dans les cycles primaire et secondaire** : le CEJ cherche des animateurs et animatrices volontaires.

Intéressé ? Contactez John Guilmain : educ.cej@gmail.com – 0470.63.22.10.

- **Centre d'Entraide de Jette**
Rue H. Werrie, 11



Frais de scolarité

Le CPAS et la commune peuvent vous aider

Les coûts liés à la rentrée scolaire et à la scolarité des enfants (garderie, activités parascolaires, transports, etc.) peuvent être lourds à supporter pour certains ménages. Si vous éprouvez des difficultés, vous pouvez prendre contact avec le CPAS ou le service social de la commune qui analyseront votre situation.

Soutien scolaire CPAS

Le CPAS peut intervenir dans les frais liés à la scolarité des enfants du réseau maternelle et primaire :

- prime de rentrée scolaire
- voyages scolaires
- abonnement aux transports en commun
- cantine



- frais de crèche et de garderie
- psychomotricité et natation

L'octroi de l'aide dépend des résultats de l'enquête sociale et est soumis à des conditions bien définies.

Plus d'infos :

CPAS de Jette - Soutien scolaire
Rue de l'église Saint Pierre, 47
cpas-ocmw@jette.irisnet.be
02.422.46.11

Tarif réduit garderies et repas chauds écoles communales

Les parents d'enfants fréquentant les écoles communales maternelles et primaires jettoises peuvent, dans certaines conditions, obtenir un tarif réduit pour la garderie (accueil) et les repas chauds. Pour connaître les démarches à effectuer, vous pouvez prendre contact avec le service social de la commune.

Plus d'infos : pbourgoing@jette.brussels

Envie de faire du sport ?

Demandez votre chèque sport de 50 €

Les personnes pensionnées, les étudiants de moins de 25 ans et les jeunes de moins de 18 ans peuvent demander un chèque sport de 50 € à la commune de Jette et recevoir ainsi un coup de pouce pour pratiquer leur sport favori.

Le chèque sport peut être demandé à partir du 1^{er} septembre 2023. Faites vite, car l'action ne dure que jusqu'à épuisement des stocks !

Le chèque sport s'adresse à trois catégories de la population jettoise :

- les personnes à la retraite
- les jeunes de 3 à 18 ans
- les jeunes de 18 à 25 ans qui suivent des études

Pour obtenir un chèque sport, il suffit d'habiter Jette et d'être membre d'un club sportif de son choix ou d'une association organisant des activités extrascolaires depuis un an. En outre, le club ou l'association doit être affilié à Sodexo.



Comment obtenir votre chèque sport ?
Remplissez le formulaire de demande qui se trouve sur le site de la commune

www.jette.brussels (loisirs/sports/chèque sport) ou contactez le service des Sports de la commune (02.423.12.45 ou 0490.586.925).

Une rentrée riche en brocantes

Durant le mois de septembre, vous pourrez profiter à Jette de pas moins de 5 brocantes ! Ne manquez pas ces occasions de vous balader, à la recherche de beaux objets, de gadgets utiles ou de curiosités.

BROCANTE Ô DON

Samedi 2 septembre

Dans le quartier Odon Warland
(le long du parc Huybrechts)

» Inscriptions :

0477.589.47

comite-odon@hotmail.com

BROCANTE WOESTE

Samedi 9 septembre

Sur le parvis de l'église
Notre-Dame de Lourdes

» Inscriptions :

0496.94.81.82 ou

verschuereniv@gmail.com



BROCANTE VANDERBORGH

Samedi 16 septembre

Dans la rue Vanderborght,
(entre la rue Prince Baudouin
et l'avenue de Laeken, entre les
avenues de Laeken et Broustin
et entre les avenues Broustin et
des Gloires nationales)

» Inscriptions : ruevander-
borghtstraat@gmail.com

BROCANTE TILMONT

Dimanche 17 septembre

Rue Tilmont
(entre le boulevard de Smet de
Naeyer et la rue Léopold 1^{er})

» Inscriptions :

www.brocantetilmont.be

BROCANTE

DOPÉRÉ-LEGRELLE

Dimanche 17 septembre

Dans les rues Dopéré, Legrelle,
Boghemans et Brunard et la
chaussée de Wemmel (entre les
rues Legrelle et Dopéré)

» Inscriptions :

à partir du 1^{er} septembre

0476.888.468

Auberge Espagnole de Jette Cocoon Home

Les beaux projets se succèdent à l'Auberge espagnole de Jette dans la rue Léon Theodor. Après Chouïa Maison, l'initiative soutenue par hub.brussels accueille depuis le mois d'août un nouveau projet, axé sur l'artisanat et la petite décoration d'intérieur, baptisé Cocoon Home.

Cocoon Home propose des petits objets de décoration d'intérieur tels que bougies, bougeoirs, vases, fleurs séchées, cadres, miroirs, luminaires, sets de table, vaisselle, paniers de rangement, etc. Avec une gamme de produits issus pour la plupart de l'artisanat local, la boutique souhaite offrir à ses clientes et clients des objets uniques et de qualité pour leur permettre de peaufiner ou



de repenser la décoration de leur intérieur. Cocoon Home leur offre également un service personnalisé avec des conseils adaptés aux demandes de chacune et de chacun.

• **Cocoon Home (jusque fin octobre 2023)**
Auberge Espagnole de Jette (hub.brussels)
Rue L. Theodor, 22
Site / FB / IG : cocoonhome.be

01.10.2023

9>13h/u

Marché des Collectionneurs

Verzamelaarsmarkt



Place Cardinal Mercier - Kardinaal Mercierplein

BD, para-BD, miniatures, vinyles, Dinky et Corgi Toys, jouets, vieux papiers, cartes postales, livres, pins, rétro gaming, chromos, militaria, minéraux, montres, bijoux, timbres, tableaux, affiches de cinéma, meubles anciens,...

Strips, stripcuriosa, miniatures, vinyl, Dinky en Corgi Toys, speelgoed, oude documenten, postkaarten, boeken, pins, retro games, militaria, mineralen, horloges, juwelen, postzegels, schilderijen, cinema-affiches, oude meubels,...

Info & Inschrijving / Inscriptie : vea@jette.brussels



Ciné Kids 2023-2024

Une sortie en famille

Les projections Ciné Kids sont de retour cette saison avec neuf séances de cinéma pour petits et grands spectateurs. Les projections, destinées aux enfants de 3 à 10 ans et leurs familles, ont lieu au CCJette. Humour, tendresse et aventure au programme.

Voici le programme de cette nouvelle saison :

- Le 13/09/2023 - Enzo le Croco (1h47) – Voir ci-contre
- Le 18/10/2023 - Yuku et la fleur de l'Himalaya (1h05)
- Le 15/11/2023 - Ernest et Célestine (1h19)
- Le 13/12/2023 - Spectacle des chèvres à Pull 'Dix-heures à tout heure' à 14h30 et 16h30

- Le 24/01/2024 - Grosses colères et fantaisies (45 min)
- Le 21/02/2023 - Le petit Nicolas, qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ? (1h26)
- Le 27/03/2024 - Hop (1h35)
- Le 24/04/2024 - Super Asticot (40 min)
- Le 15/05/2024 - Elémentaire (1h42)

Ne ratez pas ces occasions sympa de vous détendre en famille à un prix plus que démocratique !

• Ciné Kids 2023-2024

Pour les enfants de 3 à 10 ans
Prix : 1,50 € (sauf en décembre)
Un accompagnateur gratuit par enfant
Projection à 15h (sauf en décembre)
CCJette - Bd de Smet de Naeyer, 145

Plus d'infos : Service Culture française – 02.423.12.68 – culture@jette.brussels



13 septembre - Enzo le Croco

Quand la famille Primm déménage à New York, le jeune fils Josh peine à s'adapter à sa nouvelle école et à ses nouveaux camarades. Tout cela change quand il découvre Enzo – un crocodile chanteur qui aime les bains et le caviar – dans le grenier de sa nouvelle maison. Enzo et Josh deviennent rapidement amis, mais lorsque l'existence de l'insolite crocodile est menacée par leur voisin diabolique, les Primm s'allient avec le propriétaire d'Enzo pour prouver au monde qu'une famille peut toujours s'improviser.

21 octobre

Place aux Enfants - Découvrir la citoyenneté en s'amusant

Lors de la journée 'Place aux enfants', organisée chaque année depuis 1995, les petits citoyens bruxellois âgés de 8 à 12 ans sont invités à découvrir les enjeux de la vie en société. Avec le soutien de la COCOF, Jette y participe cette année encore.

Le samedi 21 octobre, les jeunes jettois pourront participer à diverses activités et rencontrer des acteurs variés de la commune et de ses environs. Services communaux, acteurs culturels, associations, commerçants, services d'aide et de secours, ... les accueilleront chez eux pour leur faire découvrir les coulisses de leur métier et de leur vie. Par petits groupes, accompagnés par des bénévoles, les Jettoises et les Jettois de 8 à 12 ans participeront à deux activités au fil de la journée et profiteront ensuite d'un spectacle participatif.



Inscriptions en ligne

Pour plus de facilité et de rapidité, les inscriptions auront lieu cette année encore via la billetterie électronique de la commune sur www.jette.brussels (onglet 'Loisirs'). Lors de l'inscription, les enfants ont le choix entre 6 programmes composés chacun de deux activités (une le matin, une l'après-midi). Le nombre de participants par activité étant limité, il ne sera pas toujours

possible de respecter le premier choix. C'est pourquoi, il faut choisir au total cinq programmes. Après inscription, les parents recevront une confirmation et toutes les informations nécessaires pour l'organisation de la journée.

• Place aux enfants

Samedi 21 octobre
De 9h à 16h
(accueil dès 8h et jusqu'à 17h30)
Rendez-vous au Collège Saint-Pierre de Jette
Boulevard de Smet de Naeyer, 229

Infos et inscription dès le 11 septembre
Via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos :
Service Culture
02.423.12.68 – culture@jette.brussels

Nouveau cycle de conférence 2023-2024

Antenne **interuniversitaire** de Jette



Comme à son habitude, l'Antenne interuniversitaire de Jette UCL-ULB vous a soigneusement concocté un cycle de 8 conférences sur des thèmes variés et captivants. Vous retrouverez le détail des conférences au fil de l'année dans l'agenda du Jette Info, mais voici déjà le programme pour celles et ceux qui seraient tentés par l'abonnement.

Jeudi 28 septembre 2023 (voir agenda)

'Pesticides, amiante et chloration de l'eau. Faut-il s'inquiéter ?'

Alfred Bernard, professeur en toxicologie UCL

Jeudi 19 octobre 2023

'Traitements par les cellules souches : mythe ou réalité ?'

Dominique Bron, professeur en médecine/hématologie ULB

Jeudi 16 novembre 2023

'Maria Callas, la femme qui réinventait l'opéra'

Martine Cadière, historienne de l'art

Jeudi 14 décembre 2023

'Soldes et promotions. Une bonne idée ? Et pour qui ?'

Claude Boffa, président du CEPULB, professeur en management

Jeudi 11 janvier 2024

'Questions d'actualité géopolitique de l'Europe'

Pierre Vercauteren, professeur en sciences économiques, sociales, politiques UCL

Jeudi 22 février 2024

'No parking, no business ? Les rapports compliqués entre activités économiques et mobilité à Bruxelles.'

Benjamin Wayens, docteur en sciences géographiques ULB

Jeudi 23 mars 2024

'Léonardo Da Vinci : génie de la Renaissance'

Karin Debbaut, historienne de l'art

Jeudi 11 avril 2024

'Quelques découvertes et inventions belges'

Pasquale Nardone, physicien, professeur ULB

• Antenne interuniversitaire de Jette

Conférences à 14h30 (salle accessible dès 14h pour les abonnés)

Salle communale des Fêtes

Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

Entrée : 5 €/conférence

Abonnement : 25 € pour les 8 conférences

Réservation recommandée

(places limitées)

Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos : Service Culture française – 02.423.12.78 – 0490.493.713 (SMS uniquement) – culture@jette.brussels

Marché annuel 2023 : vue d'ensemble



Le marché annuel de cette année a démarré de manière peut-être un rien hésitante, mais une fois l'arrivée des notables de la commune pour l'ouverture officielle, la fête a pu commencer. Ceux qui ne voulaient rien manquer de l'événement ont terminé la journée avec de nombreux kilomètres dans les jambes. Les animaux ont fait leur apparition tôt le matin, entre l'avenue du Sacré-Cœur, l'avenue du Comté de Jette et le Parc de la Jeunesse, pour les traditionnels concours et expositions, tandis que la place de la Reine Astrid, à l'autre bout du parcours de la foire annuelle, se préparait pour une journée pleine d'animations à destination des enfants. Entre les deux, on retrouvait les classiques comme la brocante géante, le marché de la rue Léon Theodor (libérée de son chantier pour l'occasion), la kermesse, mais aussi, entre autres, la deuxième édition du marché des artisans, en passe de devenir un incontournable de notre événement annuel.

À l'heure de la sortie des écoles, alors que les jeunes francophones achevaient leur journée de rentrée scolaire, il régnait partout de l'activité et une belle ambiance. Idem au parc Garcet où, un peu plus tard dans la soirée, la journée s'est achevée de manière festive avec le Joêrmetfestival.



8 et 9 septembre

Feria Flamenca : grande fête espagnole à Jette

Vous aimez la danse et la musique ? Vous appréciez l'ambiance et la cuisine espagnoles ? Alors rendez-vous les 8 et 9 septembre sur la place Reine Astrid (!) pour profiter durant deux jours de la Feria. La fête sera grande et l'ambiance méridionale !

Que pouvez-vous attendre de cette Feria ? Des concerts de flamenco pour toute la famille, un défilé de mode, un village pour enfants, des animations pour petits et grands, une exposition de photos, des foodtrucks de spécialités espagnoles et, pour terminer la soirée en beauté, un dj set.

Quelques noms ? Rosa Pedroche (stylisme); Sofia Yero, Saidjah la Zambra et Ines Rubio Alonso, Lucas el Luco, Kuky Santiago (danse); Esteban Murillo, Antonio Paz, José-Luis Dominguez, Thais Hernandez, Patricio Grande, Antonio Segura, Juan Granados (musique et chant); Michel Picard (photos).

8 septembre

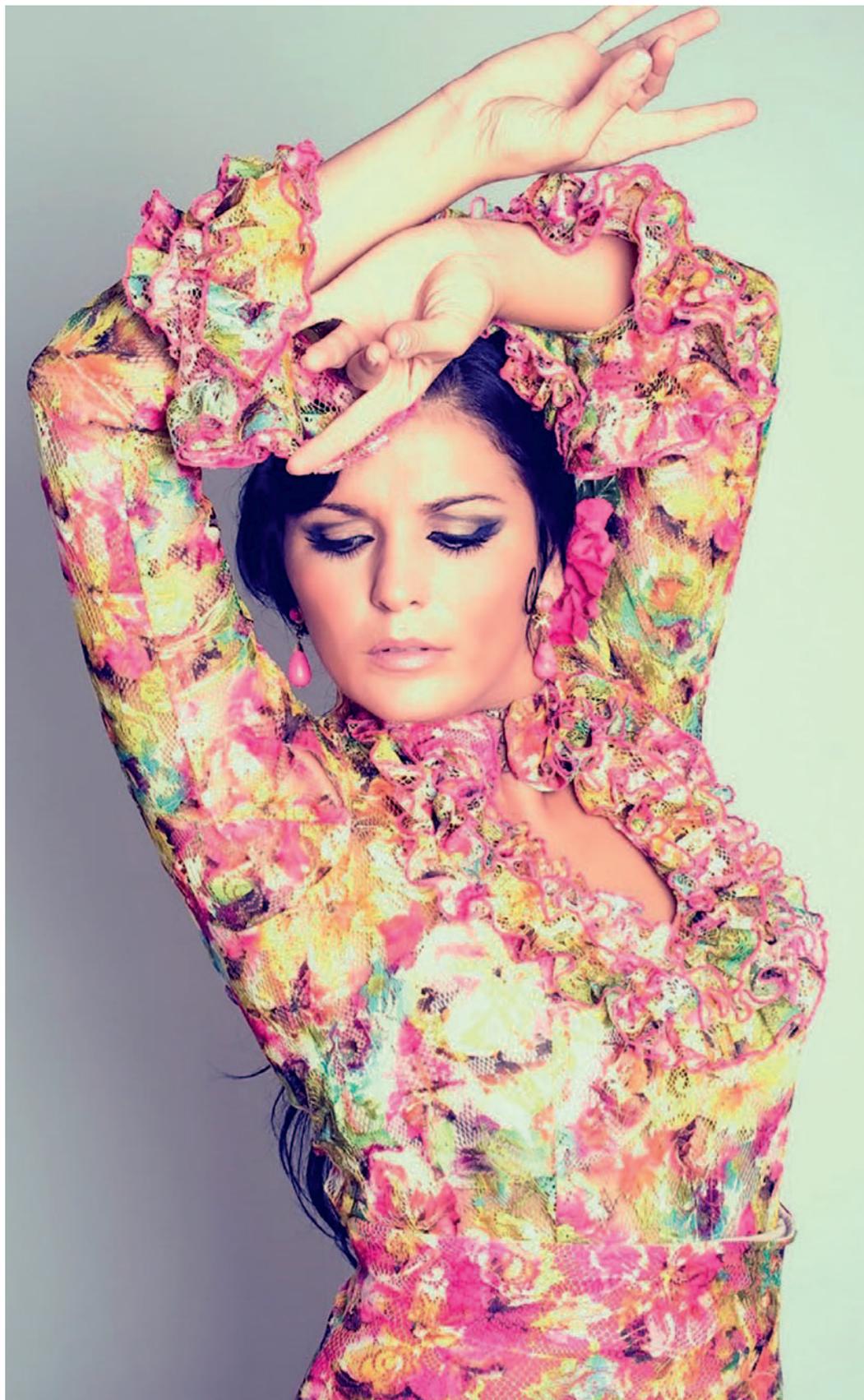
- 12h : ouverture
- 15h : ouverture village enfants
- 18h : défilé de mode *Rosa Pedroche*
- 19h : spectacle Flamenco '*Sofía la de Montijo*'
- 20h30 : spectacle Flamenco *!Flamenco!*
- 22h>23h30 : dj *Juanjo Ferrari*

9 septembre

- 12h : ouverture & ouverture village enfants
- 14h : animation '*Les Ateliers Combinés*'
- 17h : animation *Sofía Yero*
- 18h : défilé de mode *Rosa Pedroche*
- 19h : spectacle Flamenco *Tablao Flamenco*
- 20h30 : spectacle Flamenco de clôture '*2 tacones para 1 duelo*'
- 22h>23h30 : dj *Juanjo Ferrari*

Venez nombreux, en famille ou avec vos amis et plongez durant deux jours dans une ambiance digne des Ferias andalouses !

Plus d'infos : www.feria-flamenca.be



© Fernando de Noguera

• Feria Flamenca

Vendredi 8 et samedi 9 septembre
de 12h à 23h30
Place Reine Astrid (!)
Gratuit

8 octobre

Stefan et Peter Hertmans en visite à Jette

Rencontre, balade et concert

Les bibliothèques francophone et néerlandophone de Jette ainsi que PLOEF! vous invitent à rencontrer un duo d'artistes belges de renommée internationale à Jette : Stefan et Peter Hertmans. Au cours d'une même après-midi, vous aurez donc la chance de rencontrer l'auteur à succès Stefan Hertmans et d'écouter son frère Peter en concert (voir programme détaillé ci-contre).



gone à Molenbeek'...) que s'articulera la rencontre jettoise du 8 octobre qui sera animée par Paul Convens, philosophe et connaisseur de l'œuvre.

Chacun des romans de Stefan Hertmans est né d'une rencontre, d'une découverte et d'une lente et minutieuse enquête. Le narrateur entraîne les lecteurs sur les traces d'un personnage réel : un grand-père rescapé des tranchées de l'Yser, qui laisse des centaines de pages de notes à petit-fils ; une jeune bourgeoise de Rouen qui, à la fin du 11^e siècle, se convertit par amour au judaïsme et qu'un destin tragique emportera jusqu'à Monieux, petit village provençal traversé par les Croisés en route vers Jérusalem ; l'ancien propriétaire de la maison gantoise de l'auteur, dont ce dernier découvrirra le passé de SS durant la seconde guerre mondiale...

Dans une langue éblouissante, il mêle, passé et présent, réel et imaginaire, faits et réflexions philosophiques et entraîne le lecteur dans une quête sans fin. 'Nous avons tous des histoires à raconter' dit Stefan Hertmans. Ce qui rend les siennes si singulières, outre la beauté de la langue, c'est la profonde empathie qu'il manifeste envers tous les blessés de la vie

Amoreux de la langue, Stefan Hertmans est une figure culturelle majeure en Flandre. Sa poésie et ses romans — surtout — lui ont valu, depuis près de 10 ans, une belle notoriété internationale. En attestent les nombreuses reconnaissances obtenues ainsi que la publication de ses œuvres, en français, par la prestigieuse maison d'édition Gallimard. Pourtant, Stefan Hertmans demeure moins connu de notre côté de la frontière linguistique. Voilà une injustice que la bibliothèque francophone de Jette entend réparer !

La production littéraire de Stefan Hertmans est vaste et variée (poésie, essais, théâtre...), mais c'est principalement autour de ses romans ('Guerre et Térébenthine', 'Le cœur converti', 'Une ascension', 'Anti-

- **Rencontre avec Stefan Hertmans** (en français)
Dimanche 8 octobre à 14h30
Bibliothèque francophone
Place Cardinal Mercier, 10
Gratuit, sur inscription
- **Balade à travers le parc Roi Baudouin**
Dimanche 8 octobre à 16h
Gratuit
- **Concert Peter Hertmans (guitare)**
Hendrik Vanattenhoven (contrebasse)
Lecture de poésies de et par Stefan Hertmans
Dimanche 8 octobre à 17h
PLOEF! - Rue Bonaventure, 100
Participation libre
Inscription obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs), au 02.426.05.05 ou à l'accueil de la bibliothèque

Repair Café et I.D.FIL

Deux nouveaux venus à STAYtion

Atelier I.D.FIL

Broderie, Couture, Crochet ou Tricot

La Café couture fait peau neuve et devient I.D.FIL. Ouvert aux ados, adultes et seniors, cet atelier créatif convivial libre aura dorénavant lieu chez STAYtion les 1^{er} et 3^e vendredis de chaque mois, de 18h à 21h. Vous pourrez découvrir ou approfondir 4 techniques de fil : broderie, couture, crochet ou tricot. Apportez vos projets en cours ou vos idées à réaliser (ainsi que le matériel nécessaire) et apprenez à raccommoder vos habits, les personnaliser, les décorer.

Le 1^{er} et 3^e vendredi du mois, de 18h à 21h
@STAYtion – place Cardinal Mercier, 22

Inscription préalable par mail obligatoire : cafecouturejette@gmail.com

Prix libre et conscient : 5 €/10 €/15 €

Repair Café

Réparations, reprisage et aiguisage

Dès le mois de septembre, le Repair Café s'installe, lui aussi dans l'ancien bâtiment de la gare de Jette. Cette équipe d'une dizaine de bénévoles bricoleurs met son savoir-faire à votre service pour vous aider à

réparer un objet (max. 1 petit électro ou gsm ou ordinateur...), réparer des bijoux (max. 3 pièces), raccommoder ou repriser des vêtements (max. 2 pièces), faire l'entretien de votre machine à coudre et, depuis peu, aiguiser vos couteaux et/ou ciseaux (max. 5 pièces).

Le 4^e dimanche du mois, de 14h à 18h (sauf en décembre)

@STAYtion – place Cardinal Mercier, 22

Inscription sur place entre 14h et 15h

Plus d'infos : repaircafejette@gmail.com

Prix libre (cagnotte)

15 septembre

Classement sans suite

Du théâtre pour promouvoir les droits des femmes

En Belgique, 53% des plaintes pour violences sexuelles subissent un classement sans suite... Avocate spécialisée dans la défense des victimes d'agressions sexuelles, Caroline Poiré connaît malheureusement bien la question. Avec la collaboration de la Compagnie Théâtre Creanova, elle a donc eu l'idée de monter une pièce de théâtre pour promouvoir les Droits des Femmes et lutter contre les inégalités et les injustices qu'elles subissent encore quotidiennement.



Cinq comédiens se préparent pour une représentation. L'un d'eux prend la parole et présente au public le sinueux périple qui sera celui des victimes de violences sexuelles ayant décidé d'emprunter le chemin de la justice pour y trouver réparation. Il présente les cinq interprètes de la pièce : l'agresseur, la victime, les institutions, les associations et les préjugés. Chaque personnage incarne une figure dans toutes ses déclinaisons possible – par exemple toutes les victimes, quels que soient leur âge, leur genre ou leur

classe sociale. Les défaillances sont toujours les mêmes, quelle que soit la situation vécue. Alors... que faire ? Classement sans suite ?

Un spectacle pour les plus de 16 ans, écrit et mis en scène par Luca Franceschi, avec le soutien d'Amnesty International, de Fem&Law et Sos Viol.

- **Classement sans suite**

Vendredi 15 septembre à 20h

Salle communale des Fêtes

Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

Prix : 10 €/14 €/18 €/20 €

Spectacle apt 16 ans

Réservation via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

1^{er} octobre

Le Four Aces Guitar Quartet à Classique à l'Abbaye

Le 3 septembre, les sœurs Huang donneront le coup d'envoi de la nouvelle saison de Classique à l'Abbaye. Un mois plus tard, le premier dimanche d'octobre, le quatuor de guitare Four Aces fera une jolie démonstration des possibilités offertes par quatre guitares.



© Ilse_Fimmers

Depuis de nombreuses années, le Four Aces Guitar Quartet est composé de quatre hommes et de quatre guitares. Ces messieurs démontrent spontanément tout ce que la combinaison de quelque 24 cordes peut ap-

porter. Carambolant entre rythmes crépitants et lyrisme atmosphérique, ils font faire au public le tour du propriétaire. Le nouveau programme de Four Aces comprend de la musique belge, de la polyphonie ancienne,

de Willaert ou Desprez à Frédéric Devreese et Django Reinhardt. Lors de ce troisième passage à Jette, ses membres entraîneront sans doute à nouveau le public dans leur joie de jouer sans complexe.

- **Classique à l'Abbaye**

Dimanche 3 septembre – Stéphanie et Sylvia Huang, violoncelle et violon

Dimanche 1^{er} octobre – Four Aces Guitar Quartet, guitare

A 11h

Abbaye de Dieleghem – rue Tiebackx, 14

Tickets : 10 € (Jettois) et 15 € (non-Jettois) via la billetterie en ligne sur

www.jette.brussels (Loisirs)

17 septembre Fiesta à Belgica

A l'occasion de la journée sans voiture, la plateforme d'associations socioculturelles jettoises 'Mieux Vivre Ensemble' vous donne rendez-vous sur le square de la station de métro Belgica pour une Fiesta à Belgica !

Ce rendez-vous festif permettra de clore en beauté la série d'événements organisés autour des 7 fresques urbaines constituant le Parcours Human Rights. Une après-midi festive, musicale et animée, pour petits et grands. Au programme : chill, jeux, photos souvenirs, crêpes, smoothies, musique et bonne humeur avec la fanfare décalée Funky Boddin.

Associations participantes : L'Abordage, Antenne Tournesol, L'Abordage, Vie féminine, Saham, CEJ, CCJette, L'Oranger, le service Prévention, Labolobo, Sources d'harmonie et Firegym.



• Fiesta à Belgica

Dimanche 17 septembre de 14h à 18h sur le square de la station de métro Belgica

Parcours Human Rights

Le Parcours Human Rights relie 7 fresques urbaines présentes dans différents quartiers de la commune de Jette. C'est l'occasion de découvrir, à pied ou à vélo, la thématique des droits humains, en solitaire, en groupe ou en famille. Chaque étape vous propose des informations, des jeux et des animations de 4 à 103 ans, grâce à des QR codes à scanner sur place ou par l'intermédiaire d'un plan et d'un livret disponibles au CCJette ou à l'accueil de La Maison communale.

Plus d'infos :

www.parcourshumanrights.be

Activités Seniors

Plus d'infos : 02.423.12.78 – 0490.493.713 (sms uniquement) – culture@jette.brussels

Mardi 19 septembre

Visite de Maredsous et croisière à Dinant



Vu le succès de l'excursion organisée en mai à Dinant et vu la forte demande, le service Cultures organise une nouvelle sortie pour les seniors. Au programme : visite guidée de l'abbaye de Maredsous en matinée et croisière gourmande en après-midi.

Après avoir découvert tous les secrets des moines bénédictins, les participants prendront la route vers Dinant où ils embarqueront sur le prestigieux Sax pour une croisière reliant Dinant, Waulsort et Freÿr. Un menu 2 services sera servi à bord. Une visite du château de Freÿr est également au programme avant d'entamer la route de retour. Attention les places sont limitées !

Mardi 19 septembre 2023

Départ de la place Cardinal Mercier à 7h45

Retour à Jette vers 19h

Prix : 47 € (Jettois)/94 € (non-Jettois)

Repas hors boissons et visite compris

Réservation obligatoire avant le 12 septembre

Inscription via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Mardi 26 septembre

Thé dansant

Bonne nouvelle pour les seniors jettois ! Ils pourront se retrouver en septembre lors du traditionnel thé dansant. Rendez-vous le mardi 26, à la Salle communale des Fêtes, à partir de 14h. L'atmosphère musicale sera assurée, par le groupe 'Osмосe'. Ambiance garantie pour fêter la reprise des activités seniors !

Mardi 26 septembre 2023, de 14h à 17h

Prix : 5 € (entrée, une pâtisserie et boissons compris)

Salle communale des Fêtes

place Cardinal Mercier, 10

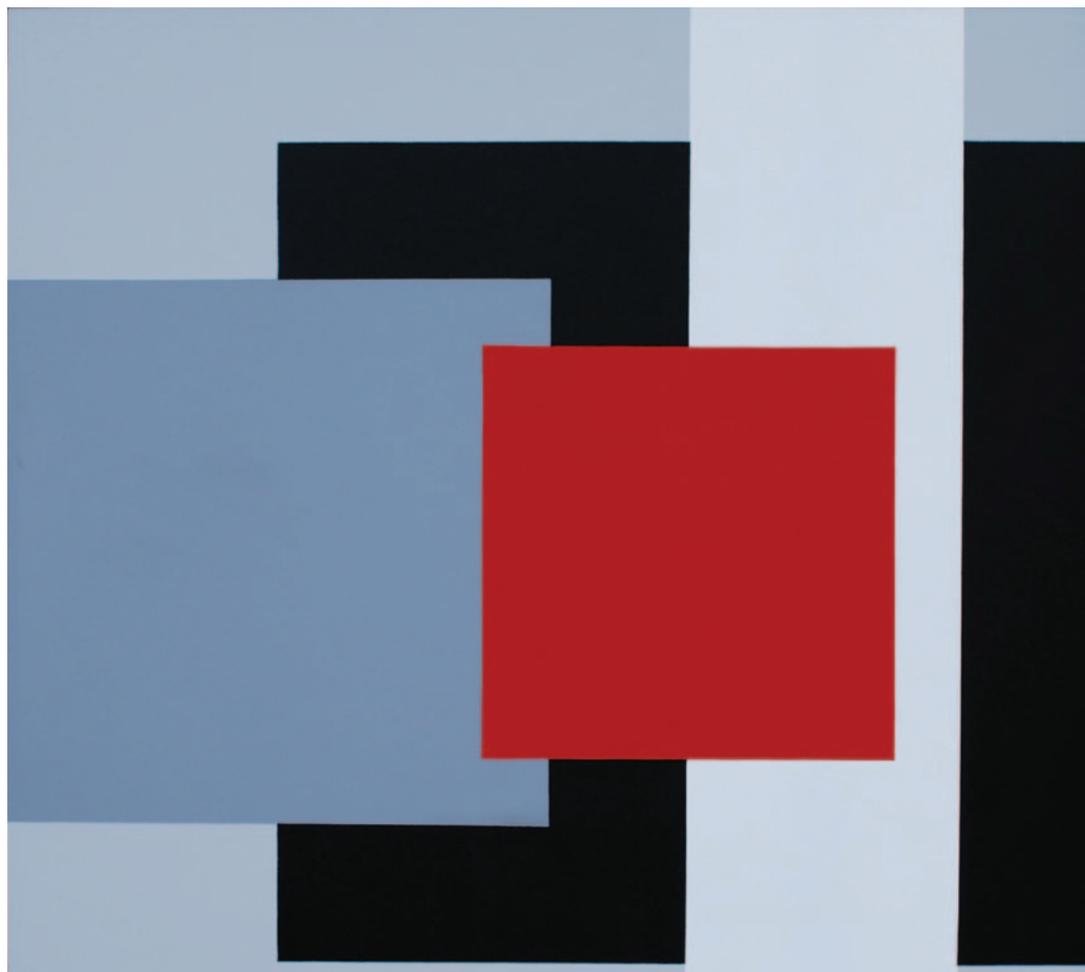
Réservation obligatoire

Inscription via la billetterie en ligne : www.jette.brussels (Loisirs)

Du 8 au 22 septembre

Rétrospective **Walter Seghers** à l'Abbaye de Dieleghem

Équilibre formel et véritable sérénité



L'art abstrait belge a produit des artistes de classe mondiale et est particulièrement polyvalent en tant que mouvement artistique. L'un des grands noms de l'art abstrait belge actuel est Walter Seghers. Du 8 au 22 septembre, vous pourrez découvrir sa rétrospective à l'Abbaye de Dieleghem à Jette.

De l'avant-garde historique des années 1920 à la deuxième génération d'abstraites (des années 1950 aux années 1980), la Belgique a toujours été à la pointe de l'abstraction, avec des noms connus comme Victor Servranckx, Pierre Alechinsky, Pol Bury, Felix De Boeck, Jo Delahaut, Bram Bogart, ... Les œuvres d'art abstrait, pour la plupart colorées, vont de l'abstrait lyrique au géométrique, en passant par l'art brut et le matiérisme. Walter Seghers (né en 1940) a également trouvé son expression de prédilection dans l'art abstrait. Cette passion de nombreuses années a abouti à une œuvre abondante, qui sera exposée à Jette en septembre.

Walter Seghers dessine et peint depuis son plus jeune âge, mais ce n'est qu'après sa mise à la retraite anticipée en 1993 qu'il commence à se consacrer pleinement à la peinture. Pour Walter Seghers, la peinture est devenue le moyen ultime de donner forme à ses idées. Par le biais de l'"art concret", il traduit son esprit rationnel sur la toile, ce qui donne lieu à des peintures abstraites géométriques. Pas d'excès de sentiment ou de romantisme, mais chaque œuvre est une entité en soi. L'artiste s'exprime par des formes simples et des couleurs pures, avec un équilibre clairement formel et une véritable sérénité. Cette œuvre colorée sera à découvrir en septembre à l'Abbaye de Dieleghem.

• **Expo Walter Seghers**

Du 8 au 22 septembre

Du mardi au vendredi, de 14h à 17h30

Abbaye de Dieleghem – Rue Tiebackx 14

Entrée libre

Vernissage le vendredi 8 septembre à 19h

L'académie de Jette fait sa rentrée

Embarquez à bord d'une nouvelle année

L'académie de Jette, ce sont près de 1.500 inscriptions en danse, en musique et en théâtre. Ces trois domaines rythment la vie de l'école et se mêlent dans de grands projets et lors de spectacles qui font grandir tous ses membres. L'académie de Jette, c'est aussi une équipe de professeurs dynamiques et passionnés, désireux de partager ce qui les anime.

Parmi les différents projets qui jalonnent l'année de l'académie de Jette, le spectacle pluridisciplinaire, qui a lieu au printemps, est l'un des points culminants. Mais au fil de l'année, l'académie s'investit également dans la vie de la commune et prend plaisir à participer à divers projets qui unissent les académies bruxelloises. Si l'apprentissage de la danse, de la musique ou du théâtre vous tente, vous trouverez certainement à l'académie de Jette le cadre idéal pour vous lancer. Les différents cours proposés sont en effet à la portée de tous, enfants et adultes, et s'adaptent aux courants culturels actuels.

DANSE

Classique, Modern Jazz ou danse contemporaine ciblent les qualités du mouvement et savent s'adapter aux recherches et découvertes chorégraphiques récentes pour développer une pédagogie qui évolue avec son temps. Des cours de danse classique et contemporaine ainsi que deux cours de barre au sol - l'un orienté yoga et l'autre techniques mélangées - s'adressent en outre aux ados et adultes, danseurs ou non, et allient exercices d'assouplisse-

ment et de renforcement musculaire à un travail sur l'équilibre et la respiration.

PAROLE

Les arts de la parole suivent le même cap pédagogique, faisant la part belle aux improvisations, à la création de scènes, au travail scénique et au jeu dramatique, tout en confrontant les élèves à la découverte de textes d'auteur. De quoi permettre à chacun de trouver son propre média théâtral. L'amicale de l'académie organise quant à elle des ateliers pour les enfants de 4 à 6 ans.

MUSIQUE

En musique, outre les cours de piano, guitare, violon, clarinette, saxophone, flûte, percussions, ... les élèves ont l'occasion d'apprendre le hautbois, le piano ou la guitare jazz. Différents ensembles cohabitent également : jazz ou rock, avec partition ou à l'oreille, ... Nul doute que vous trouviez celui qui vous convient. Et pour les amateurs de chant, trois chorales - enfants, ados et adultes - permettent de pratiquer ou de découvrir le plaisir de chanter en chœur.

Voilà l'éventail varié et coloré que vous trouverez en passant la porte de l'académie de Jette, et ce quel que soit votre âge ou votre parcours artistique. Vous voulez en savoir plus ? Retrouvez tous les cours, les horaires et autres infos sur le site internet de l'académie.

Inscriptions sur rendez-vous via www.academie-jette.be

• Académie de Jette

Rue du Saule, 1
02.426.35.56 - 0490.52.27.51
secretariat@academie-jette.be

ACADÉMIE DE JETTE

ACADÉMIE DE JETTE
RUE DU SAULE, 1
SECRETARIAT@ACADEMIE-JETTE.BE
WWW.ACADEMIE-JETTE.BE
0490 52 27 51

TANGOS ET FOLKLORE ARGENTIN ANACRUZ À LA GUINGUETTE FABIOLA

Vendredi 8 septembre
dès 19h30
Guinguette Fabiola
Parc Roi Baudouin

L'ensemble Anacruz de l'académie francophone de Jette reprend l'année en fanfare à la guinguette Fabiola, avec un répertoire essentiellement argentin et latino-américain.

COURS DE TANGO TANGO À L'ABBAYE

Du 5 au 7 octobre
Abbaye de Dieleghem
Rue J. Tiebackx, 14
Plus d'infos : www.anacruz.be
Réservation (obligatoire) :
argentine@anacruz.be

Dans le cadre de son échange musical et humain avec l'Argentine, l'ensemble Anacruz vous invite à trois journées d'initiation, pratique et démonstration de tango argentin à l'Abbaye de Dieleghem. Cours privés ou publics, débutants ou avancés, milonga... Johanna et Maximiliano, lauréats des mondiaux de Buenos Aires en 2017, vous guideront avec professionnalisme et douceur.

ATELIER 34ZÉRO

ATELIER 34ZERO
DRÈVE DE RIVIEREN, 334
WWW.ATELIER340MUZEUM.BE
INFO@ATELIER34ZERO.BE
02.428.33.06

FÊTE

FÊTE DES PAPAS DE JETTE
Samedi 2 septembre dès 14h
PAF activités : 10 € (5 € pour le château gonflable seul)

Inscription :
enfants@atelier34zero.be -
02.428.33.06

La fête des papas de Jette est de retour ! Le samedi 2 septembre, l'Atelier 34zero rend hommage à tous les papas de Jette et des alentours (les mamans sont aussi les bienvenues !) qui viennent si souvent avec leur(s) enfant(s) à l'Atelier. Au programme : activités familiales dans le jardin et dans le musée, château gonflable...

EXPO MULTIPHOTOGRAPHS : JEUX AMÉRICAINS

Jusqu'au 1^{er} octobre
(prolongation)
Tous les jours de 11h à 19h
Entrée : 10 €

Aujourd'hui, nous utilisons toutes sortes d'applications et de filtres pour obtenir les effets les plus fous pour nos photos. Mais saviez-vous que l'on expérimentait déjà les trucages aux 19^e et 20^e siècles ? Dans la nouvelle exposition de l'Atelier34zero, laissez-vous surprendre par l'ingéniosité et la créativité des photographes de l'époque.

ATELIER ENFANTS EVEIL À LA SCULPTURE

Tous les mercredis de 14h à 17h
Pour les enfants de 6 à 12 ans
Prix : 40 €/mois

COULEMELLE

COURS DE COUTURE NIVEAU DÉBUTANT

Apd mercredi 13 septembre
Module de 15h de cours en 5 séances
Dates : 13/9, 20/9, 29/9, 4/10 & 18/10 de 9h à 12h
Prix : 150 € (max. 5 participants)
Inscription :
info@coulemelle.com

Apprenez les bases de la couture et réalisez votre projet créatif. Ce cours met le focus

sur la création d'accessoires de mode à partir de chutes de tissus et de vieux vêtements. L'équipe de Coulemelle vous aide à choisir le tissu et le modèle que vous souhaitez réaliser. Vous apprenez de cette manière les bases techniques de la couture. Le matériel de mercerie est fourni, mais vous pouvez apporter votre machine à coudre si vous le souhaitez.

**GINGUETTE
FABIOLA**

GINGUETTE FABIOLA
Jusque fin septembre
Parc Roi Baudouin
Plus d'infos :
guinguettesbarc.be/
guinguette-fabiola

La Ginguette Fabiola est toujours présente dans le Parc Roi Baudouin pour le plus grand plaisir des grands et des petits. Au programme : événements, concerts, animations, food & drink...

CCJETTE

CCJETTE
BD DE SMET DE NAEYER, 145
FACEBOOK @CENTRECULTURELDEJETTE
WWW.CCJETTE.BE
02.426.64.39

**LES ZINOPINÉES
LISIÈRES**

Samedi 9 septembre
de 15h à 18h
Zavelenberg – Berchem-Ste-Agathe
Gratuit
Infos :
c.poinas@culturebruxellesno.be

Les lisières de Bruxelles constituent un paysage contrasté où ville et campagne se croisent... Dans le Nord-Ouest de Bruxelles, les réserves naturelles jouxtent les zonings industriels, côtoient les bretelles d'autoroutes et, dans le Zavelenberg, les moutons observent l'activité frénétique d'un grand

centre commercial tout en broutant tranquillement sous un arbre. C'est pour la poésie de ces contrastes que le dessinateur et auteur de BD Renaud De Heyn arpente depuis 2014 les lisières de la capitale. Venez découvrir quelques-unes de ses réalisations exposées le long du sentier de Termonde, au Zavelenberg.

**FIESTA À BELGICA
PARCOURS HUMAN RIGHTS**

Samedi 17 septembre à 14h
Square du métro Belgica (côté arcs aux 7 couleurs)
Gratuit
Plus d'infos :
www.parcourshumanrights.be
Voir page 28

**ANIMATION
FÊTE DE LA COMMUNAUTÉ
FRANÇAISE**

Mercredi 27 septembre dès 13h30
Place Reine Astrid
Gratuit et tout public
Voir page 34

**ATELIERS
SAISON 2023-24**

Infos et inscriptions :
www.ccjette.be

Comme chaque année, le CCJette organise, tout au long de la saison, différents cycles d'ateliers créatifs pour adultes et pour enfants.

ATELIERS ADULTES

- Dessin et peinture avec Joan Cursach
Lundi de 16h15 à 18h45 ou de 18h45 à 21h15
Mardi de 18h45 à 21h15
Prix : 210 € (225 € pour les non-Jettois)
- Improvisation (initiation)
Jeudi de 19h30 à 22h30
- Improvisation (confirmé)
Jeudi de 19h30 à 22h30

ATELIERS ENFANTS

- Dessin Piccolo (7-8 ans)
Mercredi de 13h à 14h30 ou samedi de 9h30 à 11h

- Dessin Leonardo (7-11 ans)
Samedi de 15h à 16h30
- Dessin Intermezzo (9-12 ans)
Mercredi de 16h à 17h30 ou de 17h30 à 19h
- Dessin Perfectio (16-18 ans)
Samedi de 16h30 à 18h
- Dessin 1,2,3... mes petits doigts (3-4 ans)
Samedi de 9h30 à 10h30
- Dessin Art Color (5-6 ans)
Mercredi de 13h30 à 15h ou samedi de 10h45 à 12h15
- Eveil musical parent-bébé (0-18 mois)
Samedi à 9h
- Eveil musical 18-36 mois
Samedi à 10h
- Eveil musical 3-5 ans
Samedi à 11h

**CYCLE D'ATELIERS
FEMMES**

CABANE DE FEMMES
Mercredi 27 septembre dès 14h30
Plus d'infos : www.ccjette.be

L'atelier de création textile 'Cabane de femmes' revient pour la saison 2023-2024 avec deux cycles de 6 séances. Une nouvelle occasion de se retrouver entre femmes pour s'offrir un temps de pause, d'échanges et de créativité. Autour d'un café et au gré de propositions créatives amenées par l'artiste textile Joëlle Berteaux, ces ateliers vous proposent de découvrir des techniques simples autour du tissu qui ne nécessitent aucun prérequis.

THÉÂTRE

MA ANDI MANGOUL
Jeudi 5 et le vendredi 6 octobre
Prix : Jettois 6 €/non-Jettois 12 €/1,25€ Article 27
A partir de 15 ans
Réservation via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels
Plus d'infos :
culture@jette.brussels – 02.423.12.65
Convoquant l'expérience de son père assigné pour enseigner l'arabe à des gendarmes belges dans les années 80, Mohamed Salim Haouach écrit avec ce dernier et le public un procès-

verbal sur le système policier. Seul en scène, le comédien délivre un spectacle mêlant humour grinçant, théâtre-action et documentaire et interpelle le public sur la relation entre l'institution policière, les citoyennes et les citoyens.

**ANTENNE
INTERUNIVERSITAIRE**

CONFÉRENCE AIU

Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Prix : 5 €/conférence – 25 €/abonnement
Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
Plus d'infos :
culture@jette.brussels – 02.423.12.78 – 0490.49.37.13 (sms uniquement)
Infos et programme complet : voir page 23

Pesticides, amiante et chloration de l'eau. Faut-il s'inquiéter ?

Jeudi 28 septembre

Les mots donnent froid dans le dos. Le professeur Alfred Bernard n'a pas peur de bousculer des certitudes 'médiatiques'. Ses travaux sont à l'origine des biomarqueurs actuellement utilisés dans la surveillance médicale des populations exposées à des agents toxiques, même les plus vulnérables comme les bébés et les femmes enceintes. Son leitmotiv est l'approche scientifique rigoureuse pour évaluer l'impact de l'environnement sur la santé.

16 et 17 septembre

Fête de la Ferme pour Enfants

Si la ferme m'était contée



Comme chaque année, la Ferme pour Enfants de Jette organise en septembre sa fête annuelle. Les 16 et 17 septembre, ce lieu d'animations pédagogiques ouvre ses portes au public pour lui faire découvrir son site, ses activités et ses animaux. C'est également l'occasion de rencontrer les animateurs lors d'un moment convivial.

Les 16 et 17 septembre, la Ferme pour Enfants ouvre ses portes au grand public autour du thème 'Si la ferme m'était contée'. De 11h à 18h, petits et grands pourront profiter d'activités variées : atelier pain, jeux en bois, contes, grimage, jeu de piste, petite restauration et découverte de produits artisanaux... Au programme également : une visite contée de la ferme et un parcours photo. Et bien sûr de quoi se restaurer et se désaltérer.

Ne ratez pas cette chouette occasion de découvrir en famille un endroit généralement fermé au grand public. Amusement assuré pour les bambins !

- **Fête de la Ferme pour Enfants**

16 et 17 septembre
de 11h à 18h
Petite rue Sainte-Anne, 172
Entrée gratuite

CASA VERONICA

CASA VERONICA
AVENUE CAPART, 13B
FACEBOOK @CASAVIRONICA.JETTE
WWW.CASAVIRONICA.NET
INFO@CASAVIRONICA.NET

CONCERT BLUES, FOLK, JAZZ, ROCK

JACQUES STOTZEM

Samedi 2 septembre à 20h
Prix : 17 €/15 €/12 €/10 €

Avec plus d'une centaine de concerts par année, Jacques Stotzem est devenu un invité régulier des plus importants festivals de guitare européens et ses tournées le mènent jusqu'au Japon, en Chine, à Taiwan ou en Corée du sud. Depuis 2017, au fil de 3 albums, il a signé un retour à la composition avec des ballades mélodieuses et lyriques. Dans cette même lignée sort en automne 2023 'Histoires sans mots', un nouvel album sur lequel les cordes prennent la place de la voix.

ÉVÈNEMENT

FERIA FLAMENCA

8 et 9 septembre
Place Reine Astrid

Plus d'infos :
www.feria-flamenca.be
Voir page 25

TANGO

AGUSTIN LUNA

Dimanche 17 septembre à 19h
Prix : 17 €/15 €/12 €/10 €

Agustín Luna a été une promesse attendue dans le panorama musical et guitaristique argentin. Il est désormais un authentique modèle d'interprète, d'arrangeur et de compositeur et fait preuve d'une créativité unique de par sa maîtrise polyphonique de la guitare. On peut déceler dans sa musique les influences de Bach ou de Villa Lobos, entre autres, entremêlées à un tango ou à un thème de folklore.

EXPO

EXPOSITION À LA MAISON COMMUNALE ANNE BLADT-DUSART

Du 25 septembre au 15 décembre

La Maison communale
Chaussée de Wemmel, 100
Lu, ma, me et ve, de 8h30 à 12h30

Jeudi : de 14h à 18h30

CROIX-ROUGE

COLLECTE DE SANG

CROIX-ROUGE DE JETTE

Lundi 25 septembre,
de 15h30 à 19h

CCJette
Boulevard de Smet de Naeyer,
145

Plus d'infos :
sang@croixrouge-jette.be
Inscription :
<https://donorportaal.rode-kruis.be/Schedule> (recherche par code postal 1090)

La Croix-Rouge de Jette vous invite à venir donner votre sang lors d'une collecte organisée fin septembre au Centre culturel de Jette. Le don de sang permet de sauver de nombreuses vies. Inscrivez-vous en ligne avant de vous rendre sur place. Vous serez reçu avec plaisir et bonne humeur par les bénévoles de la Croix-Rouge.

LABOLOBO

LABOLOBO
AVENUE F. LECHARLIER, 4
 FACEBOOK @LABOLOBO
 LABOLOBO.EU
 INFO@LABOLOBO.EU
02.270.34.11

Labolobo rassemble les âges de manière créative et transversale, en combattant l'isolement et les stéréotypes liés à l'âge. A Jette, l'asbl organise notamment tout au long de l'année des activités hebdomadaires pour grands, petits et les deux ensemble !

ATELIERS SAISON 2023-24

Infos et inscriptions : www.labolobo.eu

Lundi :
Néerlandais niv. 1 (7 > 10 ans)
Néerlandais niv. 2 (+10 ans)
Anglais (+10 ans)
Yoga Iyengar intermédiaire (+12 ans)

Mardi :
Dessin & arts visuels 1 (6 > 10 ans)
Dessin & arts visuels 2 (+10 ans)
Wing Tsun Kung Fu Self Defense (+12 ans)

Mercredi :
Hatha Yoga (+12 ans)
Guitare (+7 ans)
MAchorale
Langue des signes
Relax & gestion du stress (10 > 15 ans)
Yoga Iyengar tous niveaux (+12 ans)
Tous en scène (+15 ans)

STAYTION

STAYTION
GARE DE JETTE
PLACE CARDINAL MERCIER, 22
 WWW.STAYTION.BE
 STAYTION.JETTE@GMAIL.COM
0489.59.01.56

RENCONTRES CAFÉ LABOLOBO

Chaque mercredi, de 14h à 18h30
 Plus d'infos et inscriptions : www.staytion.be

Le mercredi après-midi, rendez-vous dans l'ancien bâtiment de la gare de Jette pour des ateliers créatifs et des promenades en tuktuk.

I.D.FIL@STAYTION ATELIER DE COUTURE CRÉATIVE

Vendredi 15 septembre, de 18h à 21h
 Dates suivantes : 6 & 20/10, 3 & 17/11, 1 & 15/12

I.D.FIL n'est pas un cours, mais un atelier créatif. Dans une ambiance conviviale, Marion et Sophie vous accompagnent à partir du mois de septembre chez STAYtion. Tricot, broderie, couture ou crochet, venez découvrir ou approfondir des techniques pour réaliser vos propres projets, réparer ou personnaliser vos ouvrages. Pour les ados, adultes et seniors de tous niveaux.

BOURSE BOURSE AUX VÉLOS D'OCCASION

Dimanche 17 septembre de 14h à 18h

Lors du Dimanche sans voiture, Pro Velo et Velokanik vous offrent l'occasion idéale de revendre votre vélo (non électrique) ou d'en dénicher un à un prix intéressant. Pour les vendeurs, le dépôt des vélos a lieu le samedi 16 septembre de 10h à 12h et de 16h à 18h.

REPAIR CAFÉ@STAYTION RÉPARATION D'OBJETS

Dimanche 24 septembre, de 14h à 18h
 Inscription sur place de 14h à 15h
 Réparation de 14h à 18h
 Dates suivantes : 22/10, 26/11
 Plus d'infos : repairecafejette@gmail.com

A partir du mois de septembre, les bénévoles du Repair Café vous accueillent chaque 4^e dimanche du mois à STAYtion pour vous aider à réparer vos objets (petit électro, gsm, tablette, bijou, vêtement, etc.). Prenez de quoi passer le temps dans la bonne humeur durant la réparation.

ATELIER CRÉATIF FRESQUE DU CLIMAT

Jeudi 5 octobre de 18h à 21h30
 Gratuit
 Dates suivantes : 5/10, 30/11, 25/01, 28/03 (12 > 18 ans) & 30/05

Cet atelier ludique, participatif et créatif sur le changement climatique est basé sur l'intelligence collective. Grâce à une initiation de trois heures adressée aussi bien aux novices qu'aux connaisseurs, vous en apprendrez beaucoup en très peu de temps sur le climat et les liens de causes à effets entre les différentes composantes du changement climatique, afin d'adapter votre mode de vie en toute conscience.

PLOEF !

PLOEF
RUE BONAVENTURE, 100
 PLOEFPLUS@GMAIL.COM
 WWW.PLOEF.EU

JEUX DE SOCIÉTÉ ET PERMANENCE JETTESSEL
 Chaque 1^{er} dimanche du mois, de 14h à 18h

ATELIER YAKAF.E FABRICATION DE PRODUITS D'ENTRETIEN ET COSMÉTIQUE

Chaque 3^e dimanche du mois, de 15h à 17h

TRICOTAGES & PAPOTAGES
 Chaque 2^e et 4^e dimanche du mois, de 17h à 19h

APÉRO DANSANT ÇA PLOEF ! POUR MOI
 Tous les vendredis, de 18h à 20h

ART MARTIAL INDIEN KALARIAPAYAT

Au Monastère
 Tous les dimanches à 10h30

RENCONTRE AVEC VINCENT COMMENNE ÉLARGIR LE SENS QUE JE DONNE À MA VIE

Dimanche 24 septembre à 17h
 Vincent Commenne est économiste et formé en psychologie humaniste. Suite à la parution de son livre 'Mutants et militants, une alliance nouvelle face aux défis de notre époque', il propose un exposé interactif et tente de répondre à la question : Est-il possible d'améliorer notre réponse aux défis collectifs auxquels nous faisons face actuellement ? Sa clé ? Une évolution des relations entre les différents types d'acteurs du changement du monde. Et si le sort du monde ne dépendait pas seulement de nos écogestes quotidiens, de la régulation des grandes banques ou d'une refonte de la démocratie ?

MUSIQUE IMPROVISÉE TERRA INCOGNITA

Jeudi 28 septembre à 20h30

CHANSON FRANÇAISE PIWI

Jeudi 5 octobre

CONCERT JAZZ PETER HERTMANS ET HENDRIK VANATTENHOVEN

Dimanche 8 octobre
 Voir page 26

27 septembre

Fête de la Communauté Française

A l'occasion de la Fête de la Communauté française, la bibliothèque francophone, le CCJette et la commune de Jette vous donnent rendez-vous sur la place Reine Astrid pour une après-midi de festivités gratuites et ludiques qui raviront le public de 6 mois à 99 ans.

PROGRAMME

- **Spectacle : Big bang** (compagnie Compost)
Tout public / 14h30 / 50 min
Un spectacle instructif et drôle qui s'annonce excrement organique.
- **Spectacle : Musiques de Walt Disney** (WaldisNerds)
Tout public / 16h30 / 50 min
Les formidables musiciens de la fanfare WalDisnerds retracent l'histoire des dessins animés de Walt Disney de ses premiers longs métrages à aujourd'hui.
- **Attraction : Les vélos comiques** (Vélodrome de Blankenberge)
Tout public / 13h30 > 17h30
Le vélodrome de Blankenberge a fermé ses portes cet été mais vous aurez la chance de le retrouver une toute dernière fois sur la place Reine Astrid de Jette avec 30 vélos rigolos pour toutes les tailles.
- **Atelier parent-enfant : La Marelle** (Aurore Brun)
De 6 à 36 mois (avec parent) / 13h30 > 17h
Chaque morceau de La Marelle correspond à un paysage qui invite l'enfant à l'exploration.
- **Atelier : J'habite ici aussi** (Maison d'édition CFC)
Apd 6 ans / 14h > 14h45 ; 15h15 > 16h ; 16h30 > 17h15
Marie Mahler et Jean-Michel Leclercq, la dessinatrice et l'auteur du livre 'J'habite ici aussi', vous emmènent à la découverte des animaux dans la ville autour de l'animal de

vosre choix .

- **Atelier philo et graphique : C'est comment une ville ?**
De 7 à 10 ans / 13h30 > 17h30
Se poser des questions pour faire découvrir la ville à un aveugle : quelles sont ces odeurs, ces couleurs, ces objets... ensuite exprimer graphiquement les réponses.
- **Atelier : Marque ta page** (BiblioJette)
Apd 5 ans / 13h30 > 17h
Atelier ludique autour de la création d'un marque page.
- **Atelier : Dring Dring, Tût Tût, Pouet Pouet**
De 5 à 6 ans / 13h30 > 17h30
Partir à la découverte des différents bruits de la ville en créant une image à animer.
- **Animation : Jeux géants et jeux de société** (Ludothèque Diabolo)
Tout public / 13h30 > 17h
- **Atelier : Patatogravure**
Apd 8 ans / 13h30 > 17h30
Initiation à la gravure en sculptant des patates pour écrire des mots qui font penser à la ville.
- **Atelier : Quand les mots dansent dans la rue**
De 7 à 12 ans / 13h30 > 17h30
Travailler l'imaginaire via différentes techniques pour créer des mots à faire danser dans un univers urbain dessiné.
- **Animation : Portrait souvenir 'Instantané sur la ville'**
Tout public / 13h30 > 17h30
- **Animation : Bar à smoothie pédalant**
Tout public / 13h30 > 17h30
- **Fête de la Communauté française**
Mercredi 27 septembre de 13h30 à 17h30
Place Reine Astrid
Gratuit et tout public
Infos et programme détaillé : www.ccjette.be

LE RAYON VERT

LE RAYON VERT
RUE G. VAN HUYNEGEM, 30-32
LERAYONVERT@SKYNET.BE
WWW.LERAYONVERT.BE
0498.63.75.97

INITIATION DANSES FOLK ET BAL FOLK
Vendredi 15 septembre à 19h30

CCJette
Bd de Smet de Naeyer, 145
Prix : 12 €
Inscription obligatoire

Le groupe Bal & Gambettes vous invite à découvrir des danses de couples (polka, scottish) et collectives (bourrée, rondeau...) dans une ambiance conviviale. Grâce à une initiation rapide et ludique aux pas de base d'une dizaine de danses sur fond d'instruments variés, vous voyagerez à travers l'Europe musicale : France, Irlande, Italie...

SPECTACLE MUSICAL L'ALBERTE, SOUL, R'N'B ET BIDULERIES

Judi 21 septembre à 19h30
STAYtion (gare de Jette)
Place Cardinal Mercier, 22
Entrée au chapeau (cash)

Seule en scène, Anaïs Nguyen Thé présente un spectacle musical intimiste mêlant chant, looper, machines et guitare. Elle vous invite à entrer dans son univers, dans sa chambre, pour vous susurrer à l'oreille, tantôt en français, tantôt en anglais, ses créations aux influences de soul et de R'n'B. Elle y aborde notamment les questions des relations amoureuses, de la sexualité, du syndrome prémenstruel et de l'évolution à travers les âges.

ANIMATION QUIZ MUSICAL

Samedi 23 septembre à 19h
Ouverture des portes à 18h
Prix : 30 €/équipe (4-6 per-

sonnes) - Inscription obligatoire
Lors de ce rendez-vous traditionnel, les équipes s'affrontent en toute convivialité pour trouver les titres et interprètes d'extraits musicaux. Ajoutez à cela un public fidèle et festif plus un DJ Papy au sommet de son art et vous obtiendrez un cocktail détonnant ! Un conseil : composez des équipes intergénérationnelles car les chansons sont pour tous les goûts et tous les âges.

FÊTE RENTRÉE CULTURELLE

Vendredi 29 septembre
Inauguration fresque à 17h
Spectacle stand-up à 20h
Entrée au chapeau (prix libre et conscient)
Inscription conseillée

Venez fêter le début de la saison culturelle au Rayon Vert avec, notamment, au programme l'inauguration d'une fresque peinte par des personnes du Centre de Jour 'La Forestière' d'Etterbeek, des tapas à partager, la présentation de la saison 2023-24 et une soirée stand-up. Une belle fête en perspective !

NEDERLANDS-TALIGE BIB

NEDERLANDSTALIGE BIBLIOTHEEK
PLACE CARDINAL MERCIER 6
WWW.JETTE.BIBLIOTHEEK.BE
FACEBOOK: @BIBJETTE
02.427.76.07

CONFÉRENCE + PROMENADE

Vergers et pépinières citoyens, à Jette et à Ganshoren
Conférence : 28 septembre à 19h30
Bib néerlandophone (Salle Verdoodt)
Place Cardinal Mercier, 6
Promenade : 1^{er} octobre à 14h
Départ du service Plantations
Avenue du Laerbeek, 120
Inscription gratuite
bibliotheek@jette.brussels - 02.427.76.07
Activité bilingue

BIBLIJETTE

BIBLIJETTE
 PLACE CARDINAL MERCIER 10
 BIBLIJETTE@JETTE.BRUSSELS
 INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS :
 WWW.JETTE.BRUSSELS
 (LOISIRS – BILLETTERIE EN LIGNE)
 OU, EN CAS DE BESOIN :
 AU COMPTOIR DE LA BIBLIOTHÈQUE OU
 AU 02.426.05.05

NOUVEL ASCENSEUR

Après plusieurs mois d'arrêt, un tout nouvel ascenseur doit être installé à la bibliothèque dans le courant du mois de septembre. Il répondra aux normes actuelles et sera plus sûr et plus confortable. Le retour de l'ascenseur impliquera, dès lors, la fin du parking poussette aménagé au rez-de-chaussée.

FORMATIONS INFORMATIQUES

SEPTEMBRE-DÉCEMBRE 2023

Prix : 1 €/heure

Infos et inscriptions :

A l'accueil de la bibliothèque
 02.426.05.05

qcolla@jette.brussels

bibliojette@jette.brussels

Les cours se donnent toujours le mardi et le vendredi matin (9h30 – 12h30). Voici le programme des formations informatiques pour les mois de septembre à décembre 2023.

- **Clavier Souris** : 12 septembre, 15 septembre – tarif 6 €
- **Gestion de fichier** : 19 septembre, 22 septembre – tarif 6 €
- **Recherche et navigation Internet** : 26 septembre, 29 septembre – tarif 6 €
- **Boîte mail** : 3 octobre, 6 octobre – tarif 6 €
- **Word** : 10 octobre, 13 octobre – tarif 6 €
- **Administration en ligne (groupe 1)** : 17 octobre, 20 octobre – tarif 6 € (max. 6 personnes – pas d'inscription dans le groupe 2 si déjà dans le groupe 1 et vice et versa)
- **Administration en ligne (groupe 2)** : 7 novembre, 10 novembre – tarif 6 € (max. 6 per-

sonnes – pas d'inscription dans le groupe 2 si déjà dans le groupe 1 et vice et versa)

- **Smartphone Android** : 14 novembre, 17 novembre – tarif 6 €
- **Excel** : 21 novembre, 24 novembre – tarif 6 €
- **Powerpoint** : 28 novembre, 1^{er} décembre – tarif 6 €
- **Réseaux sociaux** : 5 décembre, 8 décembre – tarif 6 €
- **Retouche Photo** : 12 décembre, 15 décembre – tarif 6 €
- **Introduction à la création de site web** : 18 décembre, 22 décembre – tarif 6 €

PERMANENCE DIGITAL BUDDIES (AIDANTS NUMÉRIQUES)

Tous les mercredis de 14h à 17h
 Gratuit
 Sans rendez-vous

Vous avez des questions ou des difficultés en informatique ? Vous avez besoin d'une aide ponctuelle pour utiliser les ordinateurs de la bibliothèque ou leurs fonctionnalités ? Ou encore une question sur votre tablette ou sur votre smartphone ? En complément des cours d'informatique qu'elle organise, la bibliothèque propose une permanence de digital buddies, personnes qui vont vous donner un coup de pouce dans vos démarches informatiques.

ECRIVAIN PUBLIC AIDE À LA COMPRÉHENSION ET RÉDACTION DE DOCUMENTS

Le lundi de 10h30 à 12h30 (excepté les 11 et 18 septembre)
 Le jeudi de 10h30 à 12h30 au CBO
 Gratuit

Vous avez des difficultés pour rédiger ou compléter des documents (courriers, formulaires, CV, ...) ? Vous avez du mal à comprendre des documents administratifs ? L'écrivain public est là pour vous aider. Ce service est accessible à toutes et à tous. La perma-

nence se déroule dans un local isolé afin d'assurer la convivialité de la démarche.

JEUNESSE L'HEURE DU CONTE

Le mercredi de 15h à 16h (excepté le 27 septembre)
 Section jeunesse
 Gratuit

Après avoir déambulé dans les parcs tout au long de l'été, l'Heure du conte reprend ses quartiers à la bibliothèque à partir du 6 septembre.

CULTUR' CLUB

Lundi 18 septembre de 18h à 20h
 Salle des périodiques
 Gratuit et accès libre
 Plus d'infos : 02.426.05.05 – mfgielen@jette.brussels

Venez partager vos coups de cœur littéraires, cinématographiques et culturels, vos bons plans expos, conférences, pièces de théâtre, etc. lors de ce rendez-vous bimensuel ouvert à toutes et tous.

ANIMATION FÊTE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

Mercredi 27 septembre dès 13h30
 Place Reine Astrid
 Gratuit et tout public
 Voir ci-contre



CBO
 CHAUSSÉE DE JETTE 407
 WWW.CBO.BRUSSELS
 FACEBOOK : CBO C'EST BON D'ÊTRE OUVERT
 ATTENTION : PAS DE BANCONTACT SUR PLACE

CAFÉ CITOYEN RENCONTRES ET PAPOTAGES

Vendredi 1^{er} septembre
 De 18h à 23h
 Spectacle stand-up à 20h :

Anne Couvert
 Gratuit
 Participation au chapeau pour le spectacle

SOURCES D'HARMONIE ATELIER DE SOPHROLOGIE

Détente, bien-être, respiration, renforcement positif, amélioration de la qualité de vie
 Jeudis 7, 14, 21 et 28 septembre de 18h45 à 20h
 Prix : 30 €/6 séances
 Infos : sourcesdharmonie@gmail.com

SAJOU SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Vendredi 8 septembre de 19h30 à 23h
 Prix : 3 €/5 €
 Plus d'infos : info@sajou.be

RIRE ET JOIE DE VIVRE

Vendredi 8 septembre de 19h à 20h
 Gratuit

BAL FOLK MUSIQUE LIVE POUR DANCER ET BOUGER

Jeudi 28 septembre de 20h30 à 23h
 Gratuit
 Ouvert à tous

EXPO

Walter Seghers

8.09 > 22.09.23

Abbaye de Dielegthem – Dielegemabdij
rue Tiebackxstraat 14

Du mardi au vendredi 14h > 17h30
Van dinsdag tot vrijdag 14u > 17.30u

Vernissage : 8.09 @19h/u

Une organisation du Collège des Bourgmestres et Echevins de la Commune de Jette, à l'initiative de l'Echevin de la Culture française, Mounir Laarissi. Een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette, op initiatief van de Schepenen van Franstalige Cultuur, Mounir Laarissi.

